

Radio

À son tour, Mychel Saint-Louis quitte CKAC

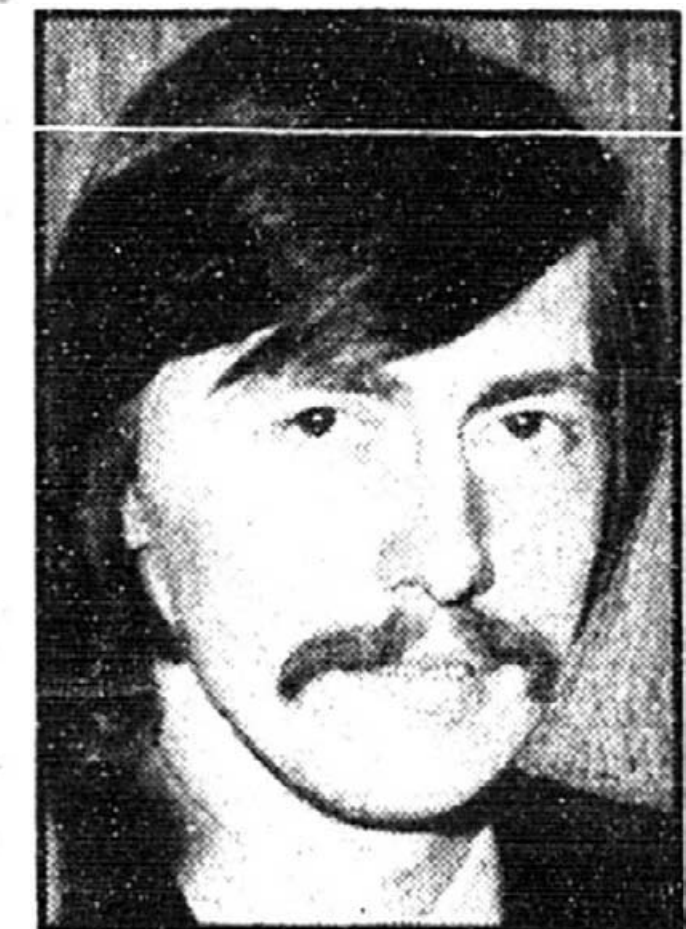


DANIEL LEMAY

Après 23 ans à l'emploi de Télémedia et moins d'un an à la direction de l'information de CKAC, Mychel Saint-Louis a remis sa démission hier.

Cette nouvelle arrive une semaine après l'annonce d'une réduction de un tiers des effectifs journalistiques de la station et un mois jour pour jour après la démission de son président et directeur général, Richard Desmarais.

« Dans le contexte actuel, le défi que j'avais accepté de relever ne répond plus à mes attentes », a déclaré Mychel Saint-Louis à La Presse.



Mychel Saint-Louis en 1971.

Peu après avoir « ouvert » le bureau de Télémedia sur la Colline parlementaire, à Québec, Saint-Louis avait occupé l'avant-scène de l'information québécoise au cours de la Crise d'octobre. Le samedi 17 octobre 1970, c'est lui qui, sur la foi d'un appel anonyme, avait découvert à la Place des Arts le communiqué du FLQ (Front de libération du Québec) indiquant que le corps du ministre Pierre Laporte, assassiné quelques heures plus tôt, se trouvait dans le coffre d'une voiture à l'aéroport de Saint-Hubert.

Pour la qualité de ses reportages au cours de la Crise, CKAC avait obtenu plusieurs prix de journalisme, dont le prestigieux International Award for Spot News Reporting, remis pour la première fois à une station francophone. Par la suite, le « numéro 1 de l'information » allait dominer la radio québécoise pendant 20 ans.

« De 1970 à 1993, j'ai suivi l'évolution de la société québécoise au cœur de l'action », dira Saint-Louis qui, comme plusieurs de ses collègues, se retrouvera « sur le marché » le 29 octobre. Il avait succédé à Jacques Millette, directeur démissionnaire, en novembre 1992.

Il y a une dizaine de jours, on avait annoncé le départ des journalistes Jacques Camirand, Yves Bellavance, Bernard Plante et Jacques Mathieu. À ce nombre s'ajoute Christian Saint-Roch, coordonnateur à la salle des nouvelles. La semaine dernière, Roland Mailhot, lecteur de nouvelles sportives, apprenait que son poste était aboli. La salle de nouvelles de CKAC ne compte plus que neuf journalistes de différentes spécialités.

La Presse n'a pu obtenir les commentaires du président de Télémedia Communications (Québec), Claude Beaudoin qui, depuis le départ de Richard Desmarais le 1^{er} octobre, occupe aussi le fauteuil de pdg de CKAC, l'ex-SuperStation.



Diane Dufresne au Théâtre du Forum hier soir.

PHOTO ROBERT MAILLOUX, La Presse

Diane Dufresne Convivial mais plutôt moyen

ALAIN BRUNET

Quoi qu'on pense de la qualité et de la puissance de sa prestation d'hier, il est fascinant d'observer le rapport que Diane Dufresne établit avec son public.

Au Forum, elle leur cause comme si elle était dans son salon!

Des fans se lèvent, adressent la parole à leur idole, multiplient les « On t'aime! », les « reviens-nous! », proposent même à tous les convives d'entendre à l'unisson un *Ma chère Diane* c'est à ton tour bien senti... Oh la la! Que c'est convivial...

L'immense amphithéâtre se voit soudain transformé en une assemblée spéciale où circulent les ondes de l'appréhension mutuelle.

Et la Dufresne retourne généreusement la vibration amoureuse, vibration attendue depuis plusieurs années déjà... La symbiose organique, renchérissons-nous...

Et si l'artiste leur offrait le minimum, ses fidèles se verraient-ils comblés? J'ai bien peur que oui. Relation très très particulière, je vous dis.

La fibre affective que les fans tissent autour de cette artiste est, en fait, comparable au rapport entre deux êtres qui s'aiment éperdument... C'est vous dire que les fans présents hier soir étaient carrément addicts de la Dufresne, question de souligner le titre de la très appréciée chanson qu'elle a co-écrite avec Pierre Flynn — qui était d'ailleurs sur scène pour la livrer.

Mais il faut être un incondit pour tripper à fond... Le *Détournement majeur* de celle qui ne vend rarement plus que 25 000 exemplaires de ses albums mais qui, pourtant, remplira deux moitiés d'arènes cette semaine (près de 6000 personnes par soir) ne m'aura pas, en ce sens, jeté hors de mon siège.

En affirmant timidement mes réserves, j'ai bien peur d'être illico catapulté dans le camp des scélérats, pour reprendre le titre d'une des chansons de Dufresne, dédiée aux pisse-vinaires dont je suis — à lire le journal, on a les mains sales... rien de moins... médire, maudire, démolir, détruire dans le plaisir, telle est la mission fondamentale des gens de médias comme on le sait.

Je ne souscris évidemment pas à cette pratique du derby de démolition telle que décrit dans *Les scélérats*, mais je ne puis non plus frimer en vous disant que ce détournement était... majeur. Correct, honnête, serti de quelques moments vibrants, mais pas vraiment transcendant.

Très mal sonorisé au départ, le band dirigé par Marie Bernard ne pouvait bénéficier de l'intelligibilité nécessaire aux grands événements. Enterrée par un vrombissement d'hélicoptère pré-enregistré, l'entrée

en matière de la chanteuse n'avait d'ailleurs rien de réussi. Trois ou quatre chansons plus tard, et nous étions presque au même point...

Certaines séquences du concert m'ont toutefois semblé très appréciables. Lorsqu'elle livre ses ballades telle *Cendrillon au coton*, Dufresne atteint toutes ses cibles; idem lorsqu'un chœur s'est joint à elle pour livrer *Le Ciel connaît la musique*. L'interprétation a capella de *L'hymne à la beauté du monde*, fut aussi un des beaux moments du *Détournement*.

Beaucoup plus sobre que les précédents auxquels elle a habitué ses fans, le nouveau happening de Diane Dufresne témoignait d'une scénographie, d'éclairages généralement bien ciselés. Ce n'est pas là que les hics étaient repérables.

C'était peut-être une question de synchronisme sur scène, d'énergie, de cohésion, de sonorisation, bref de rodage. Faut-il ajouter qu'une telle machine est extrêmement complexe à faire rouler deux fois seulement; les artistes internationaux n'arrivent souvent à des résultats probants qu'à une dixième représentation de ce type. Ce que la Dufresne ne peut malheureusement se permettre.

Il n'en demeure pas moins à mon sens, le happening auquel Dufresne nous a convié n'accotait pas le très bon album qu'elle vient de réaliser. Faut-il s'attendre à une amélioration tangible ce soir...

Tirer le diable par la queue et se faire tirer l'oreille

SONIA SARFATI
collaboration spéciale

Si les deux comédiens de la dernière production de L'illusion, Théâtre de Marionnettes tirent textuellement *Le diable par la queue*, le public qui a assisté, mardi, à la première de cette pièce, s'est fait... tirer l'oreille.

Le cœur y était, de part et d'autre de la salle du Gesù. Mais, malheureusement, il devenait presque impossible de comprendre Jocelyn Bérubé et Petr Baran lorsque, à leurs voix, se superposait l'écho ou le trémolo nécessaire au personnage qu'ils incarnaient ou à la marionnette qu'ils manipulaient sur le moment.

Ce qui est d'autant plus regrettable qu'un des points forts de cette production destinée aux six à 10 ans est justement son texte.

Un texte de Claude La Roche qui amuse les enfants par son humour au premier degré (« Je pète le feu! », s'écrie un diabolin... en faisant ce que l'on imagine) et qui séduira les adultes par ses répliques à double sens (parmi les moyens qu'il envisage de prendre afin de s'approprier le petit théâtre dont il rêve, Lucifer évoque l'incendie criminel ou... les taxes municipales).

Pourquoi, au fait, Lucifer veut-il un théâtre? En réalité, il ne veut pas nécessairement un théâtre. Mais il veut une ville complotée. Avec ses commerces, ses institutions, ses demeures, ses habitants (et, bien sûr, leur âme).

Grâce à Méphisto Nozor, l'avocat du diable (sans jeu de mots) par excellence, Lucifer est parvenu à ses fins. Toute la ville est à lui. Toute? Non! Un théâtre peuplé d'irréductibles comédiens, Bérubé (Jocelyn Bérubé) et Baran (Petr Baran), résiste encore et toujours à l'envahisseur. Ils finiront toutefois, comme tant d'autres, par avoir... le diable au corps (toujours sans jeu de mots). Pour s'en libérer, une solution: accepter de vendre le théâtre à Lucifer.

Lucifer dont le fils, Belzébuth, rêve de brûler les planches — là, il y a un jeu de mots: il ne souhaite pas détruire la propriété de Bérubé et de Baran, mais y exercer ses talents (hum...) d'acteur. Pour lui, c'est Hamlet et rien de moins. Il révèle donc aux deux compères que le talon d'Achille de son père est, en fait, sa queue — tout le monde le sait, quand on a tiré le diable par la queue une bonne fois, on est ensuite armé pour se sortir de tous les mauvais pas.

Si beaucoup de personnages interviennent dans *Le diable par*



L'illusion, Théâtre de Marionnettes. Aux Salles du Gesù jusqu'au 24 octobre.

la queue, Jocelyn Bérubé et Petr Baran sont toutefois seuls sur scène, au cœur d'un dispositif scénique astucieux (qui devient tour à tour théâtre, mine, enfer, castelet). Seuls, mais en compagnie des trois marionnettes qu'ils manipulent: Méphisto Nozor, le diable vert; Belzébuth, le diabolin rouge; et Lucifer, une marionnette géante dont « l'apparition » est, visuellement, un des moments forts de la production — musique, éclairage et fumée (crachée des entrailles de la scène) se mettent alors de la partie.

Quel dommage, quel grand dommage toutefois, que l'on ne comprenne pas la moitié de l'incantation que les deux comédiens formulent pour provoquer cette vision... infernale.

LE DIABLE PAR LA QUEUE, de L'illusion, Théâtre de Marionnettes. Aux Salles du Gesù jusqu'au 24 octobre. Texte de Claude La Roche, mise en scène de Jean-Frédéric Messier, scénographie de Petr Baran. Avec Jocelyn Bérubé et Petr Baran. Pour les 6 à 10 ans.

Denise Proulx emportée par le cancer: de vibrants témoignages

JEAN BEAUNOYER

La comédienne Denise Proulx a succombé hier à Montréal à un cancer généralisé, à l'âge de 64 ans. Elle laisse dans le deuil son époux, le réalisateur Jean St-Jacques, et ses fils Alain et Bruno.

Denise Proulx avait créé en août 1968, le rôle de Germaine Lauzon dans *Les Belles-Sœurs* au Théâtre du Rideau-Vert et elle a été à la télévision, l'épouse de Symphonien, cette pauvre femme qui a eu autant d'enfants que d'embêtements dans sa vie.

Peu se souviennent qu'elle a joué dans le tout premier spectacle du Rideau-Vert en février 1949: « Elle était très jeune à l'époque, souligne la directrice générale, Mercedes Palomino. C'était une excellente comédienne qui a joué souvent chez nous. Je savais qu'elle était malade depuis un certain temps et qu'elle ne pouvait plus jouer. Elle avait été extraordinaire dans *Les Belles-Sœurs*. Nous la regretterons ».

Si Mercedes Palomino a été la première ou l'une des premières à lui donner un rôle, Roger Lussier, directeur du Théâtre Molson, aura été le dernier à la faire monter sur scène. Elle interprétait l'un des personnages du regretté Larry-Michel Demers

dans la comédie *L'avion en folie*, présenté dans l'ancien Théâtre Molson à Saint-Charles-sur-Richelieu.

Lussier parle d'un ange: « On m'avait dit qu'elle avait beaucoup de caractère mais j'ai rarement travaillé avec quelqu'un d'aussi gentil, facile, toujours avec le sourire. Je savais bien qu'elle n'était plus la comédienne qu'elle avait été. Elle avait de la difficulté à marcher, à bouger et j'avais peur qu'elle ne puisse finir l'été. Elle perdait la mémoire régulièrement et je croyais qu'elle avait une maladie du cœur. À la fin de la saison, elle est venue au party des comédiens et elle portait un grand chapeau parce qu'elle n'avait pas le droit d'aller au soleil. C'était une comédienne ponctuelle, sérieuse, très professionnelle qui nous manquera ».

« C'est triste de penser que des comédiens qui ont joué dans mon théâtre, ne sont plus là. Je pense à Larry-Michel (Demers), à Guy Hoffman qui est mort, l'hiver après avoir joué tout l'été chez nous et à Gaétan Labrèche qui m'a fait vivre les plus grands succès en été. Ces gens-là ne se remplacent pas ».

La dernière apparition de Denise Proulx à la télévision, remonte à la série *Poivre et sel* alors qu'elle interprétait l'épouse de

Robert Rivard, lui aussi disparu. Mais on se souviendra longtemps de Marie-Madeleine, dans la série *Symphorien* qui a tenu le coup pendant six ou sept ans à Télé-Métropole. C'est alors qu'elle a connu Gilles Latulippe qui l'a engagée régulièrement par la suite au Théâtre des Variétés:

« Elle avait un physique de théâtre, disait-il, depuis son domicile. Elle était parfait pour les pièces de Tremblay: elle avait la carrure d'une bonne femme de chez nous. Vous savez, nous formions une grande famille avec l'équipe de *Symphorien* et elle était de tous nos parties. Une fois, on avait loué les tables, les chaises avec le buffet pour un grand party avec l'équipe chez Marcel Gamache, l'auteur. Au petit matin, quand on est venu reprendre les chaises, le party n'était pas encore fini et Denise Proulx était là. Elle était aussi naïveuse que moi dans *Symphorien*, son personnage était doux, peut-être ce qu'elle a joué de plus doux ».

« Elle avait une formation de comédienne et ça paraissait. Un bon jour, elle a disparu de la circulation, on ne la voyait plus. Elle disait qu'elle avait des problèmes de mémoire. Des gens comme Gilbert Chénier, Denis Drouin, le fils de Guilda et tant d'autres qui partent trop jeunes. Et 64 ans, de nos jours, c'est encore jeune... ».



Denise Proulx avait joué dans le tout premier spectacle du Rideau-Vert, en février 1949.

DROIT DE PAROLE

Avec Anne-Marie Dussault

"Les lendemains du 25 octobre au Canada"

Ce soir à 20 h

L'AUTRE
TELE.
L'AUTRE
VISION.

Radio
Québec
25 ans de
service

Rock

L'Halloween avec Me Mom and Morgentaler

PHILIPPE ZELLER
de la Presse Canadienne

■ Une petite descente aux enfers avec Me Mom and Morgentaler? Voilà certainement une réjouissante façon de fêter l'Halloween.

Le 31 octobre, au vieux théâtre Rialto de Montréal, l'infamie bande compte bien ensorceler un peu plus ceux qui célèbrent déjà son culte, mais aussi quelques brebis égarées, lors d'une de ces cérémonies multidisciplinaires dont le groupe semble désormais avoir le secret.

« Comme on est déjà un band costumé, ce devrait être bien. D'autant plus que ça se passe au Rialto, une salle dont les allures de vieux théâtre correspondent bien à l'ambiance de l'Halloween », se réjouissait cette semaine Noah Green, accordéoniste des Morgentaler, à Winnipeg pour deux « gigs ».

Il s'agira du premier spectacle d'importance donné par le groupe sur son propre terrain depuis le printemps, d'abord aux Foufounes Électriques à l'occasion du lancement anarchique de l'album *Shiva Space Machine*, en présence de journalistes et de fans médusés, puis au Spectrum.

« Depuis, on avait guère entendu parler des Morgentaler. Il aura même fallu un regrettable fait divers pour se rassurer: non, la *Shiva Space Machine* ne s'était pas perdue dans l'espace.

Impliqué dans une bagarre de rue avec un automobiliste, l'été dernier, le saxo Baltimore Bix s'est retrouvé avec quelques nerfs faciaux endommagés et insensibles. On a d'abord cru qu'il manquerait un moment à l'appel, ce qui n'a toutefois pas été le cas.

« Ça va mieux même s'il est encore un peu engourdi », assure Green, confirmant du même coup la présence de Baltimore Bix à ses côtés.

En orbite

Mis à part cet incident, tout baigne dans l'huile. Les soutes de la *Shiva Space Machine* ont ainsi été délestées de 15 000 exemplaires du nouvel album, déjà le double des ventes réalisées en deux ans par le mini-disque *Clown Heaven and Hell*.

La troupe de huit musiciens a aussi trainé son vaudeville à travers le Canada et les États-Unis tout au long d'une tournée qui revient enfin au Québec, à Montréal, le 31 octobre, mais d'abord à Magog, deux jours plus tôt.

« Le Québec, c'est chez nous. C'est là que ça se passe le mieux pour nous », lance Green. « Les francophones saisissent peut-être un peu mieux notre musique que les anglophones. Au Québec, on entend des groupes européens, français, comme Bérurier Noir, la Mano Negra, des trucs qu'on n'entend pas dans le reste du pays. »

Green estime néanmoins que le succès de masse tarde à venir. « C'est toujours trop lent. Tous les musiciens aimeraient être connus par un grand nombre de personnes », lance-t-il, guère étonné par la « défaite » des Morgentaler au récent gala de l'ADISQ, où on leur a préféré Céline Dion en tant qu'artiste québécois s'étant le plus illustré dans une autre langue que le français. « Avec Céline Dion, Leonard Cohen et

Daniel Lavoie, on n'avait vraiment pas de chance. C'est quand même bien d'avoir été en nomination. »

De toute façon, les Me Mom, toujours privés d'un contrat d'enregistrement avec une multinationale au bout de cinq ans bien sonnés, attendent peu de choses de l'industrie. « On a compris qu'elle ne nous comprenait pas. »

Dans ce contexte, inutile de passer à l'Ouest, où la présence des grandes étiquettes est plus marquée qu'à Montréal. « Ça aurait peut-être pu accélérer les choses d'habiter Toronto mais ça aurait aussi été mauvais pour Me Mom and Morgentaler, pour son caractère de groupe montréalais. »

Le show du Rialto sera le dernier avant un moment, le chanteur Gus Coriandoli et l'autre membre de la section de cuivres, John Jordan, devant tous deux se faire enlever... les amygdales.

« Ensuite, on va de nouveau enregistrer et reprendre la route, et continuer le cycle... »

BLOC NOTES

■ Les Rolling Stones n'ont pas encore terminé leur prochain album, premier à paraître sur l'étiquette Virgin, prévu pour 1994. Mick Jagger, Keith Richards, Charlie Watts et Ron Wood, toujours sans bassiste depuis le départ de Bill Wyman, écrivent et répètent quelque part dans la campagne irlandaise.

■ Les membres de Rage Against the Machine, qui seront au Metropolis de Montréal le 30 octobre, se sont déshabillés devant 14 000 personnes lors d'un concert à Philadelphie. Ils voulaient ainsi protester contre la censure aux États-Unis.

■ Dread Zeppelin remet ça. Le groupe de hard-reggae mené par Tortelvis, imitateur du Elvis bouffi des dernières années, s'attaque de nouveau au répertoire de Led Zeppelin, se fendant même d'une deuxième version de *Stairway To Heaven*. Également au programme, le *Good Rockin' Tonight* du

King. À voir et à entendre au Campus de Montréal, le 23 octobre.

■ « The Queen is Dead » mais pas Morrissey. L'ex-chanteur des Smiths veut conquérir le monde! « C'est un artiste qui est maintenant prêt à bénéficier d'une plus large audience », a déclaré son nouvel agent Arnold Stiefel, quelques mois avant la sortie du nouvel album du dandy qualifié par Stiefel d'« envoûtant », d'« extraordinaire » et d'« accessible ». *Vauxhall and I* doit sortir en février. Morrissey a réalisé quatre albums solo depuis la séparation des Smiths en 1986.

■ Élevé au Liban, Stewart Copeland n'avait jamais rêvé que son père puisse exercer le métier d'espion jusqu'à récemment lorsqu'il a appris que son paternel, Miles, avait été un agent de la CIA au Proche-Orient.

« C'était un combattant de la guerre froide, accomplissant son travail pour son pays comme il le voulait », a déclaré l'ex-bassiste du groupe Police.

Céline sera partout, partout, partout...

■ Novembre ne sera pas un mois reposant pour Céline Dion. Elle fera beaucoup de télévision, mais surtout elle sera l'objet d'un mariage inusité dans le domaine de la télé. Le lundi 8 novembre, Quatre Saisons et MusiquePlus diffuseront simultanément une émission en direct d'une heure à l'occasion du lancement de son disque *The Colour of my Love*.

L'émission, produite par MusiquePlus, sera animée par Sonia Benezra, une ancienne de MusiquePlus passée à TQS, et coanimée par Véronique Cloutier et Philippe Fehmiu, de MP. Une soixantaine de personnalités et de journalistes de partout au Canada assisteront au lancement au Metropolis à Montréal. Déjà 500 000 copies ont été commandées aux États-Unis, affirme un communiqué émanant de son attachée de presse.



Céline Dion

Le vendredi 12, Céline sera au *Tonight Show* à NBC. Le lundi 15, elle chantera à *Good Morning America* à ABC. Le 21, en direct d'Eurodisney en France, elle coanimera avec Gloria Estefan en Californie et le duo Kriss Kross à Tokyo un spécial consacré à l'em-

pire Disney sur le réseau NBC. Enfin, le dimanche 5 décembre, le réseau CTV (canal 12 à Montréal) diffusera une émission d'une heure qui raconte la vie de Céline. Cette émission sera diffusée en 1994 aux USA sur le réseau Disney.

Radiothérapie pour Sean Connery

■ Sean Connery a fait savoir qu'il avait subi une radiothérapie pour une affection de la gorge dans un hôpital londonien spécialisé dans le traitement du cancer.

dont il souffre. Sean Connery a eu des rayons pendant le mois d'août, au Royal Marsden Hospital. Il avait été précédemment traité par laser.

Dans une interview à la chaîne de télévision privée GMTV, il a assuré qu'il allait bien maintenant. C'était la première fois qu'il confirmait ses problèmes de santé. L'acteur, âgé de 63 ans, n'a donné aucun détail sur le mal

qui sont censées vous arriver (pendant le traitement), mais je n'ai rien eu de tout ça. J'ai eu beaucoup de chance. Je n'ai eu ni insomnies ni dépression », a ajouté le plus célèbre des James Bond.

FAMOUS PLAYERS

★ DOLBY STEREO
DANS CERTAINES DE NOS SALLES

MATINÉES À 5\$ ★ OFFREZ LE CADEAU IDÉAL! ★
LUNDI AU VENDREDI SAUF MARDI ET JOURS FÉRIÉS. CERTIFICATS CADEAUX

info-film:
866-0111 de 11h00 à 22h00

la petite apocalypse



“UN FILM DÉCAPANT ET DIABOLIQUEMENT DRÔLE.”
- René Homier-Roy, L'ACTUALITÉ

“UNE SATIRE FÉROCE JUSQU'AU DÉNOUEMENT
INATTENDU ET TORDANT. UN COSTA-GAVRAS
TRÈS DRÔLE ET UN PEU MÉCHANT.”
- Serge Dussault, LA PRESSE

avec André Dussollier • Pierre Arditi • Jiri Menzel

PARISIEN 866-3856 140-107-15-930

FRANCE FILM

PRIX DU PUBLIC FESTIVAL DE BLOIS

13 ANS+

le sexe des étoiles

UN FILM DE PAULE BAILLARGEON



Sophie MARCEAU Vincent PEREZ
Fanfan
UN FILM DE ALEXANDRE IARDIN

PARISIEN 866-3856 12-10-25-4-35-6 50-9 10
ST-JEAN 346-4141 101-101-101
VALLEYFIELD 371-1003 101-101-101
DRUMMONDVILLE 474-9924 101-101-101

Pour les horaires consultez le CINÉ-HORAIRE LA PRESSE

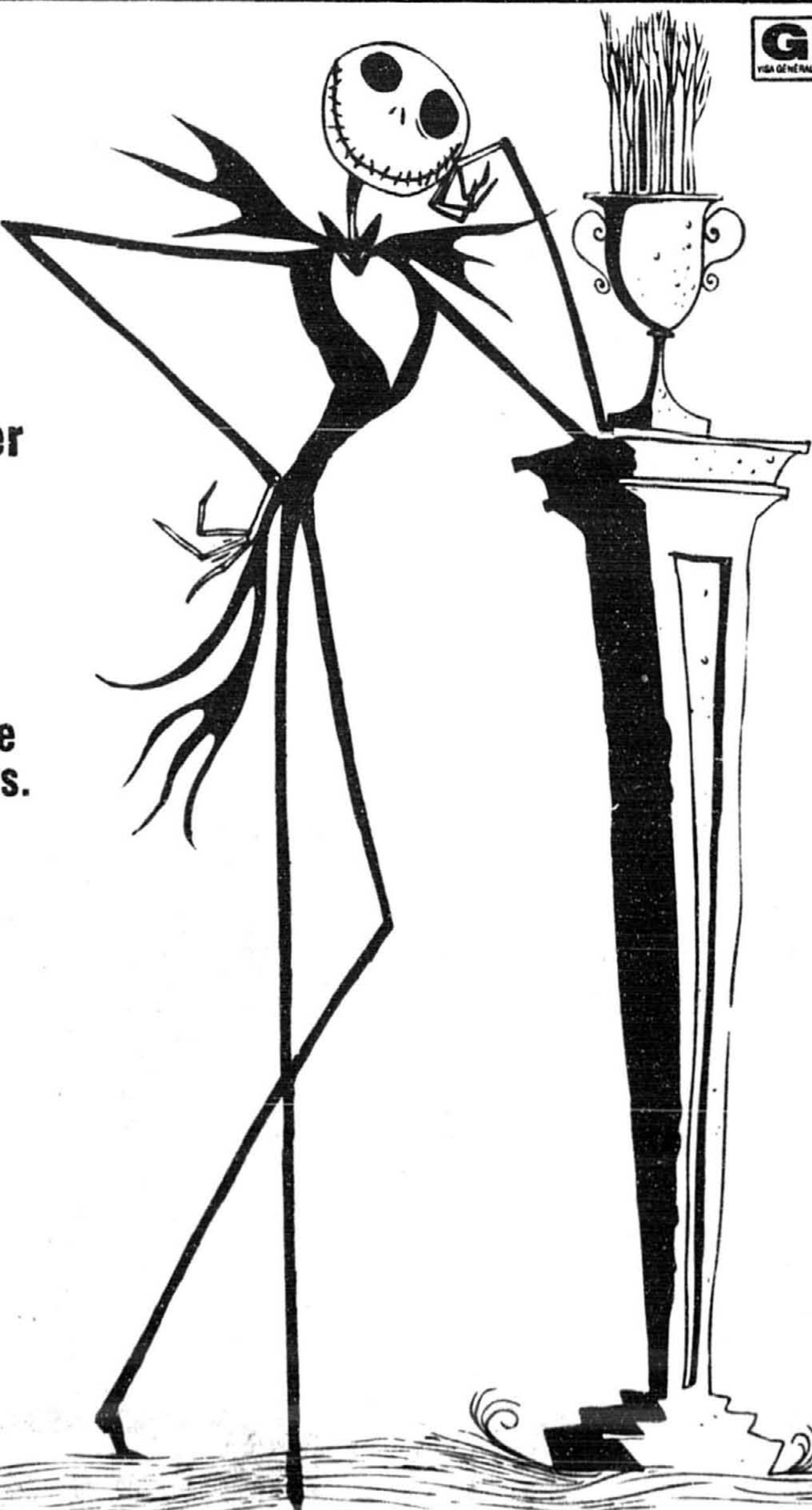
PARISIEN 866-3856 12-10-25-4-35-6 50-9 10
ST-JEAN 346-4141 101-101-101
VALLEYFIELD 371-1003 101-101-101
DRUMMONDVILLE 474-9924 101-101-101

“NON SEULEMENT IL EST UN DES
MEILLEURS FILMS DE L'ANNÉE,
IL EST AUSSI ABOLUMENT
INCROYABLE.”
- Joel Siegel, GOOD MORNING AMERICA ABC-TV

“PRÉVOYEZ L'IMPOSSIBLE.
C'est exaltant! Tim Burton fait tourner
une maison hantée fantaisiste.”
- Richard Corliss, TIME MAGAZINE

“DEUX FOIS BRAVO!”
- SISKEL & EBERT

“LA MAGIE D'UN FILM QUI DÉPASSE
LE TEMPS... Éblouissant! L'animation d'une
maison hantée par des monstres de tous âges.
Ce film a l'étoffe d'un classique.”
- Peter Travers, ROLLING STONE MAGAZINE

TIM BURTON'S
THE NIGHTMARE
BEFORE
CHRISTMAS

Maintenant
à l'affiche!

LOEWS 861-7437 101-101-101

FAMOUS PLAYERS 866-3856 101-101-101

CINEMA DU PARC 844-9470 101-101-101

CENTRE LAVAL 866-3856 101-101-101

COTE-DES-NEIGES 844-9470 101-101-101

Pour les horaires consultez le GUIDE DES FILMS ou le CINÉ-HORAIRE LA PRESSE

Un parcours commence toujours à la case départ

à la
RECHERCHE de BOBBY FISCHER
VERSION FRANÇAISE DE SEARCHING FOR BOBBY FISCHER

PARISIEN 866-3856 12-10-25-4-35-6 50-9 10
GREENFIELD PARK 371-1003 101-101-101
VERSAILLES 351-7888 101-101-101
CENTRE LAVAL 866-3856 101-101-101

Tous les soirs 7:00-9:25
sam-dim 12:30-2:50
COUCHE-TARD sam 11:45
COUCHE-TARD sam 11:55

Les critiques en délire devant le film no. 1 au Canada!

JAMAÏQUAINS EN BOBSLEIGH?

Une comédie basée sur la première équipe de bob jamaïcaine

Disney
LES APPRENTIS CHAMPIONS
version française de: COOL RUNNINGS

Director: PETER LEAHY USA PICTURES DISTRIBUTION, INC. ©THE WALT DISNEY COMPANY

Pour les horaires consultez le GUIDE DES FILMS ou le CINÉ-HORAIRE LA PRESSE.

VERSAILLES 351-7888 101-101-101
CENTRE LAVAL 866-3856 101-101-101
STE-THERÈSE 979-4444 101-101-101

ST-JEROME 438-5943 101-101-101
JOLIETTE 752-0165 101-101-101
ST-YACINTE 775-9440 101-101-101
ST-BASILE 441-7799 101-101-101

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

CENTRE EATON 866-3856 101-101-101
FAMOUS PLAYERS 866-3856 101-101-101
CENTRE LAVAL 866-3856 101-101-101

SMCQ / À retenir: l'oeuvre de Bouliane

CLAUDE GINGRAS

Des oeuvres hollandaises et une création québécoise composaient le premier programme de la 28^e saison de la SMCQ, d'où ce titre «Québec — Pays-Bas» créant cependant la fausse impression qu'il y avait là une relation de compositeurs entre les deux territoires, c'est-à-dire un «thème».

En fait, la seule relation de cet ordre était la pièce de Klaas de Vries, *Eclips*, qui emprunte tout son début à Scriabine. Du post-romantisme russe, Louise-Andrée Baril joue tout d'abord *Vers la flamme*, datant de 1914, que l'ensemble instrumental écoute pour y greffer ensuite et sans pause son propre commentaire. La chose est d'un intérêt très quelconque: rappel de Debussy (*Prélude à l'après-midi d'un faune*), banals effets de musique de film. Le très long *decrecendo* que Boudreau obtient à la toute fin est le seul élément à retenir de cette sélection, qu'on rangera aux oubliettes avec le *Trio* de Ton de Leeuw où flûtiste et clarinetiste, jouant de deux ou



Denys Bouliane

trois instruments, répètent inlassablement, avec le piano, les mêmes petits motifs enfantins.

De *Stijl*, de Louis Andriessen, qui occupe toute la seconde moitié de la soirée avec ses 27 minutes, est facilement meilleur. Cela réunit en scène 25 musiciens avec tous leurs instruments (dont cinq saxophonistes jouant la même chose) et cinq vocalistes femmes, soit 30 personnes — 32 si l'on compte les deux cameramen qui filmaient Boudreau «en action» pour un reportage-TV. Le son vocal-instrumental produit appartient à l'univers de la musique-bonbon de John Adams. C'est le rock qui se donne des airs distingués, la *Symphonie des Mille* version Metropolis. Un genre «nouveau» en musique contemporaine, mais un genre que je trouve trivial.

En fin de compte, l'oeuvre la plus intéressante est celle de Denys Bouliane, *Paysage, Qu.*, dont c'était la création. Voilà au moins un son qui est «nouveau» et, en même temps, fascinant et original, et qu'on apprécie encore plus

en faisant abstraction de la «littérature» du compositeur accompagnant son oeuvre. Il y a là une vitalité rythmique et sonore prodigieuse: à certains moments, trois métriques superposées, des interventions sonores contrastantes (y compris des percussions électroniques), bref l'impression de plusieurs événements simultanés.

Boudreau et ses musiciens (dont plusieurs de l'OSM et de l'OM) se sont donnés tout entiers à cette création et le compositeur s'est levé deux fois pour les remercier.

SOCIÉTÉ DE MUSIQUE CONTEMPORAINE DU QUÉBEC. Ensemble de la SMCQ. Dir.: Walter Boudreau. Solistes: Louise-Andrée Baril, pianiste, et Karen Young, vocaliste. Hier soir, salle Pierre-Mercure du Centre Pierre-Péladeau de l'UQAM.

Programme: *Vers la flamme*, pour piano, op. 72 (1914) — Scriabine. *Eclips*, pour piano et ensemble instrumental (1992) — de Vries. *Trio pour flûtes, clarinettes et piano* (1990) — de Leeuw. *Paysage, Qu.*, pour ensemble instrumental (1993) (création) — Bouliane. *De Stijl*, pour voix parlée et ensemble vocal et instrumental (1985) — Andriessen.

Une nouvelle Tétralogie à Bayreuth

Agence France-Presse

Le Festival wagnérien de Bayreuth en Allemagne lance officiellement, comme de coutume à l'automne, ses souscriptions pour sa prochaine édition 1994 dont l'événement est une nouvelle *Tétralogie*.

Les prix des places ont en gros augmenté de 11,5 à 16 p. cent et vont en 1994, de 39 à 290 DM (30 à 240 dollars).

Bayreuth 1994 s'ouvrira le 25 juillet prochain, avec une reprise de *Parsifal*, dans la mise en scène du maître des lieux Wolfgang Wagner (un des petits fils de Richard), sous la direction du chef italien Giuseppe Sinopoli.

Du 26 au 31 juillet, sera présenté le premier des trois cycles prévus jusqu'au 27 août de la *Tétralogie*, à la mise en scène confiée à une équipe germanique menée par Alfred Kirch-

ner, avec au pupitre le «patron» du Metropolitan opera de New York, l'Américain James Levine.

Selon la tradition d'une pause d'un ou deux ans entre deux *Tétralogies*, 1993 fut une année sans *Tétralogie* à Bayreuth, mais en revanche, on a conservé trace pour le disque et la vidéo de celle qui a été donnée avec succès jusqu'en 1992, sous la direction du chef israélien Daniel Barenboim, dans la mise en scène de l'Allemand Harry Kupfer. La firme TELDEC sort cet automne l'enregistrement réalisé sur place sur CD et la vidéo de *L'or du Rhin* et de *La Walkyrie*, par cette équipe (*Siegfried* et *Le crépuscule* sont annoncés).

Bayreuth 1994 affiche également des reprises de *Tristan*, la nouveauté 1993 (chef Barenboim) et du *Vaisseau fantôme* sous la conduite de Peter Schneider.

FAMOUS PLAYERS

★ DOLBY STEREO

MATINÉES À 5\$

DANS CERTAINES DE NOS SALLES

LUNDI AU VENDREDI SAUF MARDI ET JOURS FÉRIÉS.

LA CRITIQUE EST UNANIME

ROHMER L'ENCHANTEUR LE BONHEUR

CAHIERS DU CINÉMA L'EXPRESS

TOUT CELA EST DIABOLIQUEMENT INTELLIGENT

LE FIGARO

UNE SAVOUREUSE COMÉDIE DE CARACTÈRES

TELERAMA

ROHMER NOUS SURPRENDRA TOUJOURS: PASSIONNANT

RÉPUBLICAIN

PARTI SOCIALISTE

UN FILM DE

ERIC ROHMER



L'arbre, le mûrier, la médiathèque

PASCAL GREGORY • ARIELLE DOMBASLE
FABRICE LUCHINI • CLÉMENTINE AMOUROUX
FRANÇOIS-MARIE BANIER

prima film

PARISIEN 866-3856 12-20-2-35-4-45-7-05-9-20

JOLIETTE 752-0366 Pour l'horaire consultez le CINE-HORAIRE LA PRESSE

Ne manquez pas le film dont on parle le plus et qui est acclamé film de l'année par les critiques.

"Faites-vous plaisir, THE JOY LUCK CLUB... est un classique du genre. Impudiquement irrésistible."

- Laura Shapiro, NEWSWEEK MAGAZINE

Un film d'OLIVER STONE

THE JOY LUCK CLUB

Basé d'après le roman d'AMY TAN

HOLLYWOOD PICTURES... OLIVER STONE... WAYNE WANG "THE JOY LUCK CLUB" OLIVER STONE... JAMES WANG "AMY TAN" "AMY TAN & RONALD BASS" WAYNE WANG "AMY TAN" RONALD BASS PATRICK MARKEY

LOEWS 862-7437 12-20-2-35-4-45-7-05-9-20

FAMOUS PLAYERS 867-8093 Pour les horaires consultez le GUIDE DES FILMS

PRIX DU PUBLIC
PRIX DES MEILLEURS EFFETS SPECIAUX
FESTIVAL INTERNATIONAL DU CINÉMA FANTASTIQUE //

2017: Dans la prison du futur l'organisation vise l'emprise totale. Le contrôle de la pensée.

"Encore plus puissant que TOTAL RECALL"

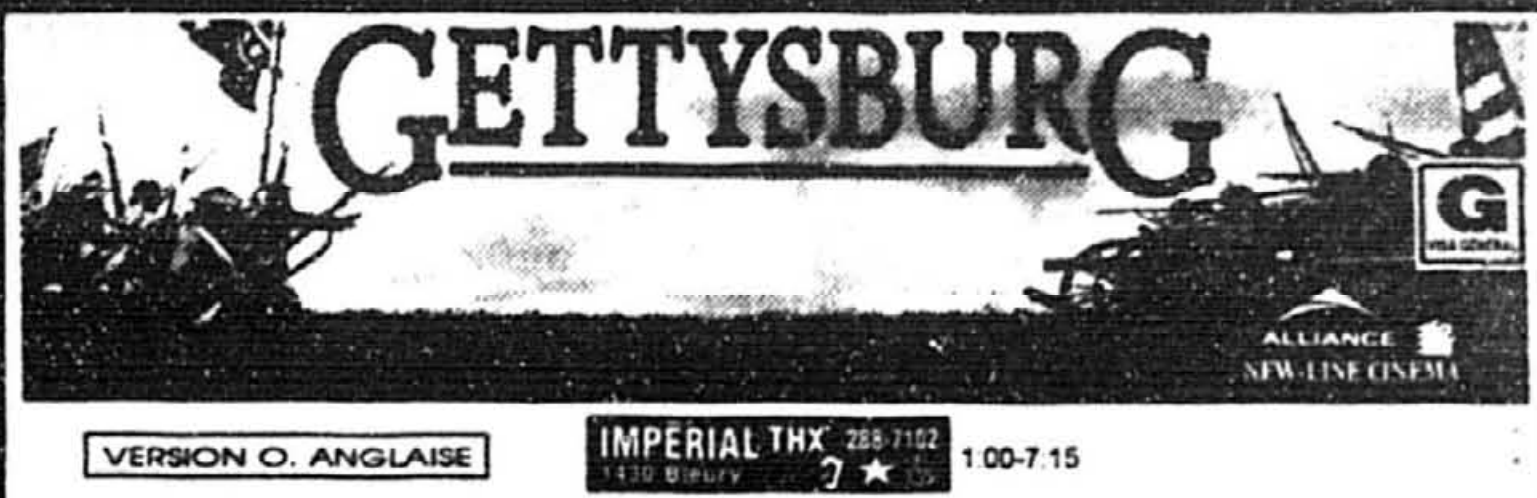
Red Lurio, L'ÉCLAIR

CHRISTOPHE LAMBERT
FORTERESSE

version française de FORTRESS

Bienvenue dans le futur.

Maintenant à l'affiche!

VERSAILLES 353-7880
Place Versailles
Tous les soirs 7-15-9-20
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00
COUCHE-TARD sam 11-40CENTRE LAVAL 688-7776
1600 Le Corbusier
Tous les soirs 7-00-9-20
ven-lun-mar-mer-jeu 12-50-2-50
sam-dim 12-50-2-50-4-00
COUCHE-TARD sam 12-00CARREFOUR LAVAL 849-FILM
2330 Boul. Le Carrefour
Pour les horaires consultez le CINE-HORAIRE LA PRESSETERREBONNE 471-6644
1071 Chemin du Coteau
Tous les soirs 7-15-9-20
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00
COUCHE-TARD sam 11-40STE-THERÈSE 979-3444
Place Ste-Thérèse
Tous les soirs 7-00-9-20
ven-lun-mar-mer-jeu 12-50-2-50
sam-dim 12-50-2-50-4-00
COUCHE-TARD sam 12-00CHATEAUGUAY 591-2463
240 St-Jean Baptiste
Tous les soirs 7-00-9-20
ven-lun-mar-mer-jeu 12-50-2-50
sam-dim 12-50-2-50-4-00
COUCHE-TARD sam 12-00TROIS-RIVIÈRES 373-1001
Hôtel Royal
Tous les soirs 7-00-9-20
ven-lun-mar-mer-jeu 12-50-2-50
sam-dim 12-50-2-50-4-00
COUCHE-TARD sam 12-00JOLIETTE 756-4377
Place Joliette
Tous les soirs 7-00-9-20
ven-lun-mar-mer-jeu 12-50-2-50
sam-dim 12-50-2-50-4-00
COUCHE-TARD sam 12-00ST-HYACINTHE 773-9492
St-Hyacinthe
Tous les soirs 7-00-9-20
ven-lun-mar-mer-jeu 12-50-2-50
sam-dim 12-50-2-50-4-00
COUCHE-TARD sam 12-00CENTRE EATON 985-5730
705 Ste-Catherine O.
Tous les soirs 7-00-9-20
ven-lun-mar-mer-jeu 12-50-2-50
sam-dim 12-50-2-50-4-00
COUCHE-TARD sam 12-00FAMOUS PLAYERS 867-8093
1480 Ste-Catherine O.
Tous les soirs 7-00-9-20
ven-lun-mar-mer-jeu 12-50-2-50
sam-dim 12-50-2-50-4-00
COUCHE-TARD sam 12-00GREENFIELD PARK 671-6129
618 Boul. Taschereau
Tous les soirs 7-00-9-20
ven-lun-mar-mer-jeu 12-50-2-50
sam-dim 12-50-2-50-4-00
COUCHE-TARD sam 12-00

CinémaS FAMOUS PLAYERS GUIDE DES FILMS

PARISIEN 866-3856

SEXE DES ÉTOILES (13+) 12-15-2-25-4-35-6-50-9-10
L'ARRÊTÉ LAURENCE MATHÉ (G) DOLBY
12-20-2-35-4-45-7-05-9-20
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
12-10-2-30-4-40-7-00-9-15
GERMINAL (13+) DOLBY 1-00-3-05-5-10-7-15-9-25
FAN FAN (G) DOLBY ven-sam-dim-mar-jeu 12-50-2-50
mer 9-35 ven-sam-dim-mar-jeu 12-50-2-50-4-00
GERMINAL (13+) DOLBY 12-00-3-00-6-00-9-00
LA PETITE APOCALYPSE (G) 1-40-4-10-7-15-9-30

CENTRE EATON 985-5730

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 1-05-3-45-6-30-9-00
COUCHE-TARD sam 11-30
FORTRESS (1) DOLBY 1-00-3-05-5-10-7-15-9-25
COUCHE-TARD sam 11-30
TOM AND JERRY THE MOVIE (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-10
COUCHE-TARD sam 11-30
COOL RUNNINGS (G) DOLBY Tous les soirs 7-00-9-10
COUCHE-TARD sam 11-30
SUPER MARIO BROS. (G) DOLBY sam-dim 12-30
L'HOMME IDÉAL (G) DOLBY Tous les soirs 7-00-9-10
ven-lun-mar-mer-jeu 12-50-2-50-4-00
THE FIRM (G) DOLBY 12-00-3-00-6-00-9-00
COUCHE-TARD sam 11-45

IMPERIAL THX 288-7102

GETTYSBURG (G) THX DOLBY 1-00-7-15
LOEWS 862-7437NIGHTMARE BEFORE CHRISTMAS (1) DOLBY
12-15-2-10-4-00-6-05-7-50-9-30
COUCHE-TARD ven-sam 11-30
N BUTTERFLY (13+) DOLBY 12-30-2-50-5-10-7-20-9-40
COUCHE-TARD ven-sam 11-45
JOY LUCK CLUB (G) DOLBY 1-00-3-40-6-30-9-20
COUCHE-TARD ven-sam 11-50
FUGITIVE (13+) DOLBY 12-50-3-30-6-15-9-05
COUCHE-TARD ven-sam 11-35
MR WONDERFUL (G) DOLBY 12-10-2-30-4-45-7-00-9-15
COUCHE-TARD ven-sam 11-20

CINÉMA DU PARC 844-9470

NIGHTMARE BEFORE CHRISTMAS (1) DOLBY
Tous les soirs 6-05-7-50-9-30 sam-dim 4-00
DEMOLITION MAN (13+) 6-45-9-15 sam-dim 4-15
MR WONDERFUL (G) DOLBY 7-10-9-20 sam-dim 5-05

VERSAILLES 353-7880

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 6-45-9-15
sam-dim-mar-mer 1-30-3-40 COUCHE-TARD sam 11-35
GERMINAL (13+) DOLBY Tous les soirs 6-15-9-20
sam-dim-mar-mer 2-10
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-25 sam-dim-mar-mer 1-30-3-50
COUCHE-TARD sam 11-45
LES APPRENTIS CHÂMPIONS (G) 7-10-9-25
FORTERESSE (1) DOLBY Tous les soirs 7-15-9-30
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00 COUCHE-TARD sam 11-40
BLANCHE NEIGE (G) sam-dim-mar-mer 1-40-3-30
BEVERLY HILLBILLIES (G) DOLBY 7-05-9-10
COUCHE-TARD sam 11-15

CINÉMA DU PARC 844-9470

NIGHTMARE BEFORE CHRISTMAS (1) DOLBY
Tous les soirs 6-05-7-50-9-30 sam-dim 4-00
DEMOLITION MAN (13+) 6-45-9-15 sam-dim 4-15
MR WONDERFUL (G) DOLBY 7-10-9-20 sam-dim 5-05

VERSAILLES 353-7880

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 6-45-9-15
sam-dim-mar-mer 1-30-3-40 COUCHE-TARD sam 11-35
GERMINAL (13+) DOLBY Tous les soirs 6-15-9-20
sam-dim-mar-mer 2-10
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-25 sam-dim-mar-mer 1-30-3-50
COUCHE-TARD sam 11-45
LES APPRENTIS CHÂMPIONS (G) 7-10-9-25
FORTERESSE (1) DOLBY Tous les soirs 7-15-9-30
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00 COUCHE-TARD sam 11-40
BLANCHE NEIGE (G) sam-dim-mar-mer 1-40-3-30
BEVERLY HILLBILLIES (G) DOLBY 7-05-9-10
COUCHE-TARD sam 11-15

VERSAILLES 353-7880

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 6-45-9-15
sam-dim-mar-mer 1-30-3-40 COUCHE-TARD sam 11-35
GERMINAL (13+) DOLBY Tous les soirs 6-15-9-20
sam-dim-mar-mer 2-10
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-25 sam-dim-mar-mer 1-30-3-50
COUCHE-TARD sam 11-45
LES APPRENTIS CHÂMPIONS (G) 7-10-9-25
FORTERESSE (1) DOLBY Tous les soirs 7-15-9-30
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00 COUCHE-TARD sam 11-40
BLANCHE NEIGE (G) sam-dim-mar-mer 1-40-3-30
BEVERLY HILLBILLIES (G) DOLBY 7-05-9-10
COUCHE-TARD sam 11-15

VERSAILLES 353-7880

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 6-45-9-15
sam-dim-mar-mer 1-30-3-40 COUCHE-TARD sam 11-35
GERMINAL (13+) DOLBY Tous les soirs 6-15-9-20
sam-dim-mar-mer 2-10
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-25 sam-dim-mar-mer 1-30-3-50
COUCHE-TARD sam 11-45
LES APPRENTIS CHÂMPIONS (G) 7-10-9-25
FORTERESSE (1) DOLBY Tous les soirs 7-15-9-30
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00 COUCHE-TARD sam 11-40
BLANCHE NEIGE (G) sam-dim-mar-mer 1-40-3-30
BEVERLY HILLBILLIES (G) DOLBY 7-05-9-10
COUCHE-TARD sam 11-15

VERSAILLES 353-7880

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 6-45-9-15
sam-dim-mar-mer 1-30-3-40 COUCHE-TARD sam 11-35
GERMINAL (13+) DOLBY Tous les soirs 6-15-9-20
sam-dim-mar-mer 2-10
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-25 sam-dim-mar-mer 1-30-3-50
COUCHE-TARD sam 11-45
LES APPRENTIS CHÂMPIONS (G) 7-10-9-25
FORTERESSE (1) DOLBY Tous les soirs 7-15-9-30
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00 COUCHE-TARD sam 11-40
BLANCHE NEIGE (G) sam-dim-mar-mer 1-40-3-30
BEVERLY HILLBILLIES (G) DOLBY 7-05-9-10
COUCHE-TARD sam 11-15

VERSAILLES 353-7880

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 6-45-9-15
sam-dim-mar-mer 1-30-3-40 COUCHE-TARD sam 11-35
GERMINAL (13+) DOLBY Tous les soirs 6-15-9-20
sam-dim-mar-mer 2-10
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-25 sam-dim-mar-mer 1-30-3-50
COUCHE-TARD sam 11-45
LES APPRENTIS CHÂMPIONS (G) 7-10-9-25
FORTERESSE (1) DOLBY Tous les soirs 7-15-9-30
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00 COUCHE-TARD sam 11-40
BLANCHE NEIGE (G) sam-dim-mar-mer 1-40-3-30
BEVERLY HILLBILLIES (G) DOLBY 7-05-9-10
COUCHE-TARD sam 11-15

VERSAILLES 353-7880

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 6-45-9-15
sam-dim-mar-mer 1-30-3-40 COUCHE-TARD sam 11-35
GERMINAL (13+) DOLBY Tous les soirs 6-15-9-20
sam-dim-mar-mer 2-10
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-25 sam-dim-mar-mer 1-30-3-50
COUCHE-TARD sam 11-45
LES APPRENTIS CHÂMPIONS (G) 7-10-9-25
FORTERESSE (1) DOLBY Tous les soirs 7-15-9-30
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00 COUCHE-TARD sam 11-40
BLANCHE NEIGE (G) sam-dim-mar-mer 1-40-3-30
BEVERLY HILLBILLIES (G) DOLBY 7-05-9-10
COUCHE-TARD sam 11-15

VERSAILLES 353-7880

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 6-45-9-15
sam-dim-mar-mer 1-30-3-40 COUCHE-TARD sam 11-35
GERMINAL (13+) DOLBY Tous les soirs 6-15-9-20
sam-dim-mar-mer 2-10
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-25 sam-dim-mar-mer 1-30-3-50
COUCHE-TARD sam 11-45
LES APPRENTIS CHÂMPIONS (G) 7-10-9-25
FORTERESSE (1) DOLBY Tous les soirs 7-15-9-30
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00 COUCHE-TARD sam 11-40
BLANCHE NEIGE (G) sam-dim-mar-mer 1-40-3-30
BEVERLY HILLBILLIES (G) DOLBY 7-05-9-10
COUCHE-TARD sam 11-15

VERSAILLES 353-7880

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 6-45-9-15
sam-dim-mar-mer 1-30-3-40 COUCHE-TARD sam 11-35
GERMINAL (13+) DOLBY Tous les soirs 6-15-9-20
sam-dim-mar-mer 2-10
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-25 sam-dim-mar-mer 1-30-3-50
COUCHE-TARD sam 11-45
LES APPRENTIS CHÂMPIONS (G) 7-10-9-25
FORTERESSE (1) DOLBY Tous les soirs 7-15-9-30
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00 COUCHE-TARD sam 11-40
BLANCHE NEIGE (G) sam-dim-mar-mer 1-40-3-30
BEVERLY HILLBILLIES (G) DOLBY 7-05-9-10
COUCHE-TARD sam 11-15

VERSAILLES 353-7880

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 6-45-9-15
sam-dim-mar-mer 1-30-3-40 COUCHE-TARD sam 11-35
GERMINAL (13+) DOLBY Tous les soirs 6-15-9-20
sam-dim-mar-mer 2-10
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-25 sam-dim-mar-mer 1-30-3-50
COUCHE-TARD sam 11-45
LES APPRENTIS CHÂMPIONS (G) 7-10-9-25
FORTERESSE (1) DOLBY Tous les soirs 7-15-9-30
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00 COUCHE-TARD sam 11-40
BLANCHE NEIGE (G) sam-dim-mar-mer 1-40-3-30
BEVERLY HILLBILLIES (G) DOLBY 7-05-9-10
COUCHE-TARD sam 11-15

VERSAILLES 353-7880

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 6-45-9-15
sam-dim-mar-mer 1-30-3-40 COUCHE-TARD sam 11-35
GERMINAL (13+) DOLBY Tous les soirs 6-15-9-20
sam-dim-mar-mer 2-10
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-25 sam-dim-mar-mer 1-30-3-50
COUCHE-TARD sam 11-45
LES APPRENTIS CHÂMPIONS (G) 7-10-9-25
FORTERESSE (1) DOLBY Tous les soirs 7-15-9-30
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00 COUCHE-TARD sam 11-40
BLANCHE NEIGE (G) sam-dim-mar-mer 1-40-3-30
BEVERLY HILLBILLIES (G) DOLBY 7-05-9-10
COUCHE-TARD sam 11-15

VERSAILLES 353-7880

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 6-45-9-15
sam-dim-mar-mer 1-30-3-40 COUCHE-TARD sam 11-35
GERMINAL (13+) DOLBY Tous les soirs 6-15-9-20
sam-dim-mar-mer 2-10
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-25 sam-dim-mar-mer 1-30-3-50
COUCHE-TARD sam 11-45
LES APPRENTIS CHÂMPIONS (G) 7-10-9-25
FORTERESSE (1) DOLBY Tous les soirs 7-15-9-30
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00 COUCHE-TARD sam 11-40
BLANCHE NEIGE (G) sam-dim-mar-mer 1-40-3-30
BEVERLY HILLBILLIES (G) DOLBY 7-05-9-10
COUCHE-TARD sam 11-15

VERSAILLES 353-7880

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 6-45-9-15
sam-dim-mar-mer 1-30-3-40 COUCHE-TARD sam 11-35
GERMINAL (13+) DOLBY Tous les soirs 6-15-9-20
sam-dim-mar-mer 2-10
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-25 sam-dim-mar-mer 1-30-3-50
COUCHE-TARD sam 11-45
LES APPRENTIS CHÂMPIONS (G) 7-10-9-25
FORTERESSE (1) DOLBY Tous les soirs 7-15-9-30
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00 COUCHE-TARD sam 11-40
BLANCHE NEIGE (G) sam-dim-mar-mer 1-40-3-30
BEVERLY HILLBILLIES (G) DOLBY 7-05-9-10
COUCHE-TARD sam 11-15

VERSAILLES 353-7880

DEMOLITION MAN (13+) DOLBY 6-45-9-15
sam-dim-mar-mer 1-30-3-40 COUCHE-TARD sam 11-35
GERMINAL (13+) DOLBY Tous les soirs 6-15-9-20
sam-dim-mar-mer 2-10
A LA RECHERCHE DE BOBBY FISCHER (G) DOLBY
Tous les soirs 7-00-9-25 sam-dim-mar-mer 1-30-3-50
COUCHE-TARD sam 11-45
LES APPRENTIS CHÂMPIONS (G) 7-10-9-25
FORTERESSE (1) DOLBY Tous les soirs 7-15-9-30
sam-dim-mar-mer 1-45-4-00 COUCHE-TARD sam 11-40
BLANCHE NEIGE (G) sam-dim-mar-mer 1-40-3-30
BEVERLY HILLBILLIES (G) DOLBY 7-05-9-10
COUCHE-TARD sam 11-15

Sympathie et siège des médias autour de Fellini

Agence France-Presse
ROME

Les témoignages de sympathie de personnalités du spectacle ou de simples « fans » ont continué à affluer hier à la poiyclinique Umberto Primo de Rome, où le cinéaste Federico Fellini restait plongé dans le coma, avec « des espoirs extrêmement réduits » d'en sortir, selon ses médecins.

Fellini a reçu l'extrême onction mardi soir et les bulletins de santé, communiqués chaque jour, ont désormais presque un caractère de veillée funèbre.

Le Dr Bui a précisé que même si Fellini émergeait du coma, ce qui est hautement improbable, il serait incapable de mener une vie normale car son cerveau a subi des lésions.

Tandis que journalistes et photographes se

relayaient devant le service de réanimation, des vieilles femmes sont venues réciter le chapelet et des bouquets de fleurs se sont amassés dans les couloirs.

Le bulletin médical d'hier matin a été aussi pessimiste que celui de la veille: « La situation clinique de Federico Fellini n'a pas subi de variations notables. Le diagnostic reste réservé. Les espoirs sont extrêmement réduits et il est vraiment difficile de faire des hypothèses sur ce que serait la vie de Fellini dans le cas où il réussirait à vaincre cet état ».

Les fonctions cérébrales du cinéaste ont été irrémédiablement atteintes et il se trouve sous respiration artificielle.

Le professeur Maurizio Bui, responsable du service de réanimation de l'hôpital, estime qu'il est impossible de dire combien de temps cette situation peut durer. Cela dépend, a-t-il expliqué, de la résistance des organes vitaux, le cœur en particulier, qui pour le moment

est robuste, alors que l'activité cérébrale continue à décliner.

L'actrice Monica Vitti a exprimé le sentiment profond de perte que ressent le monde du cinéma: « J'adore Fellini, et, comme la majorité de ceux qui le connaissent et l'aiment, je suis très affligée et j'ai pleuré. Mais dans de tels moments, on ne trouve pas les mots justes ».

Marcello Mastroianni, acteur fétiche du réalisateur de *la Dolce Vita*, a dit que travailler avec Fellini avait été « magique ». C'était être à la fois acteur et spectateur « émerveillé » d'une « œuvre en train de naître », s'est-il souvenu. Face à la maladie de Fellini, l'acteur a réagi comme Monica Vitti: « Qu'est-ce que je peux dire? Que je ne veux pas y croire, que c'est douloureux et que ça fait mal? Ce ne sont que des phrases de circonstance qui n'ont aucun sens, qui ne disent rien et qui sonnent faux ».

"DENIS LEARY EST FASCINANT. IL VOUS DONNERA DES FRISONS."
Peter Gohd/Hard TORONTO STAR

EMILIO ESTEVEZ CUBA GOODING, JR. DENIS LEARY
JUDGMENT NIGHT
VERSION ORIGINALE ANGLAISE

LARGO ENTERTAINMENT PRESENTS IN ASSOCIATION WITH JVC ENTERTAINMENT A STEPHEN HOPKINS FILM EMILIO ESTEVEZ CUBA GOODING, JR. DENIS LEARY STEPHEN DORFF "JUDGMENT NIGHT" JEREMY PIVEN LLOYD H. SEGAN AND MARILYN VANCE ALAN SILVESTRI KARYN RACHMAN AND HAPPY WALTERS "LEWIS COLICK AND JERE CUNNINGHAM" "LEWIS COLICK" GENE LEVY

digital
DTS dans certaines salles

CONSULTEZ LE CINÉ-HORAIRE LA PRESSE ET LES GUIDES-HORAIRES
CINÉPLEX ODEON ET FAMOUS PLAYERS.

"UNE DES MEILLEURES COMÉDIES DE LA SAISON POUR TOUTE LA FAMILLE."
Steve Persall, ST-PETERSBURG TIMES

"VOUS FERA SOURIRE ET POUR LONGTEMPS."
Kathryn Bernheimer, KNIGHT-RIDDER NEWS SERVICE

"Un film aussi hilarant que subtil. La famille Clamptt vous fera passer de bons moments."
Sean P. Means, THE SALT LAKE TRIBUNE

"Lily Tomlin est une bonne raison de voir ce film."
Peter Rainer, LOS ANGELES TIMES

"Une bonne dose de pur plaisir."
Bob Fenster, THE ARIZONA REPUBLIC

"La meilleure équipe de comédie de l'année."
Jim Ferguson, KMSB-TV / FOX

The Beverly Hillbillies
De la réalisatrice de Wayne's World.

TWENTIETH CENTURY FOX présente... PENELOPE SHERES présente THE BEVERLY HILLBILLIES
DIEDRICH BADER DABNEY COLEMAN ERIKA ELENKIN CLORIS LEACHMAN ROB SCHNEIDER LEA THOMPSON
LILY TOMLIN JIM VARNEY LALO SCHIFRIN LAWRENCE KONNER MARK ROSENTHAL
LAWRENCE KONNER MARK ROSENTHAL JIM FISHER JIM STAHL
Produit par IAN BRUCE PENELOPE SHERES
Soundtrack Available on Fox Records

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

ALEXIS-NIHON 849-FILM Métro Alhambra	EGYPTIEN 849-FILM 1455 rue Peel	VERSAILLES 353-7880 Place Versailles	COTE-DES-NEIGES 849-FILM 5700 Côte des Neiges
ASTRE 327-5001 8480 boul. Leclerc	POINTE-CLAIRE 849-FILM 5161 Trans-Canada	CENTRE LAVAL 688-7776 1100 Le Corbusier	DORVAL 631-8586 260 Avenue Dorval
CHATEAUGUAY 691-2463 240 St-Jean Baptiste	ST-ADELE 229-7655 Cinéma Pine		

présenter

BON JOVI
I Believe Tour

EN VENTE AUJOURD'HUI A 10H

artiste invité: **WILD T**
AND THE SPIRIT

VENDREDI 10 DÉCEMBRE
20H00 FORUM
DE MONTRÉAL

BILLETTS 27.50\$ EN VENTE AUX GUICHETS DU FORUM,
ADMISSION OU AU 790-1245 (+FRAIS DE SERVICE)

UNE QUANTITÉ LIMITE DE BILLETTS V.I.P.
DISPONIBLE A 39.50\$ (+FRAIS DE SERVICE)

DKD

CHANTS DE LA CORSE **PETRU GUELFUCCI**
Avec ses musiciens et sa chorale polyphonique **VOCE DI CORSICA**

"Petru Gueffucci fait un malheur...
à la fin, le public est debout
et refuse tout simplement
de voir le Corse quitter la scène"
-Denise Martel / Le Journal de Québec

"Un spectacle comme on en voit peu"
-Marie Delagrave / Le Soleil

"Petru Gueffucci est le phénomène
de ce Festival de Jazz 93"
-Manon Guilbert / Le Journal de Montréal

"Festival star is born"
-John Griffin / The Gazette

INTERPRÈTE DE LA CHANSON "CORSICA"

ciel 98.5

L'histoire d'amour se poursuit...
Petru Gueffucci de retour au Québec cet automne.

JEUDI 4 ET VENDREDI 5 NOVEMBRE A 20H00

Salle Wilfrid-Pelletier Réservations téléphoniques: 514 842 2112 Frais de service:
Place des Arts Redevance de 1,25 \$ (+taxes) sur tout billet de plus de 10 \$.

Les billets sont également disponibles sur tout le réseau ADMISSION 790-1245

Où Bruncher ce week-end

AUBERGE LE VIEUX ST-GABRIEL: Venez prendre un somptueux brunch dans la plus vieille auberge d'Amérique du Nord. Crevettes de Maine, moules et casserole de fruits de mer, rôti de bœuf, terrine et charcuterie, table à salades, plateau à fromage et chariot de desserts. Tous les dimanches de 11 h à 14 h 30. Adultes 19,95 \$, troisième âge 17,95 \$ et pour les enfants de 10 ans et moins 8,95 \$. Stationnement gratuit. 426, St-Gabriel, Montréal Tél.: 878-3561

EL TORO: Buffet - déjeuner familial incluant: saumon fumé, moules et rôti de bœuf à volonté. 13,95 \$ - 5,95 \$ pour enfants moins de 12 ans. Garderie gratuite le midi sur réservation. 1647, rue Fleury est. Rés.: 387-7367.

HÔTEL LE CHANTECLER: Situé au cœur des Laurentides, à 45 minutes au nord de Montréal, Le Chantecler vous invite à son somptueux brunch du dimanche. Avec les montagnes en toile de fond, dégustez notre cuisine raffinée pour 21,50 \$ adulte et moitié prix enfants 12 ans et moins. Réservations: 393-8884

HOSTELLERIE LES TROIS TILLEULS: Au bord de la rivière Richelieu, près de Montréal, dans un décor rustique. Samedi et dimanche, petit déjeuner brunch 7 h 30 à 10 h, 9,75 \$; samedi midi, déjeuner table d'hôte 20,50 \$. Dim., brunch gourmand 11 h à 14 h 30, 24,50 \$. 856-7787.

HOTEL DES GOUVERNEURS- ILE CHARRON: DIMANCHE brunch familial: 10 h 30 et 13 h. Adultes: 17,95 \$, âge d'or: 15,95\$, enfants de moins de 12 ans: 8,50 \$. Buffet du soir, adultes: 16,95 \$, âge d'or 14,95 \$, enfants 8,50 \$. SAMEDI soir, buffet Terre et Mer, homard, crevettes géantes, saumon fumé, huîtres fraîches, côte de bœuf et beaucoup plus... 36,95 \$. 651-6510. (Aut. 20 sortie 89). Musique pendant les repas. Gâteau d'anniversaire et photo-souvenir.

LA VIEILLE FRANCE: Vieux-Montréal 52, rue St-Jacques, métro Place-d'Armes. Brunch musical de 12 h à 15 h 30. Menu rempli de douceur accompagné des plus belles voix et musique d'ici et d'ailleurs. En exclusivité Emanuelle. Rés.: 522-8424.

L'ENTRACTE RESTOBAR DU NOUVEL HÔTEL Brunch familiale pour 9,95 \$ Adultes et 5,95 \$ Enfants. Salades exotiques, plateau de viandes froides, table des sandwichs, oeufs à gogo, avec les accompagnements, rôti de bœuf, plats chauds, pâtes, des sucreries pour les petits et les grands. Un verre de mimosa. 1740, René-Lévesque o. Tél.: 931-8841 ext. 2615.

LE BEAVER CLUB: Le retour du grand brunch du Beaver Club célèbre les richesses de l'automne. Quelques spécialités: Gigot d'agneau rôti au romarin, Médallions de bœuf poêlés à la crème de morilles, canard rôti aux cinq épices, sauce au gingembre. Pour 22,75 \$ par pers. et moitié prix pour les 10 ans et moins. Le Reine Elizabeth 900, boul. René Lévesque o. Pour réserver: 861-3511.

LE MALIBU: prendre un somptueux brunch ou buffet du dimanche. Un choix indescriptible. Brunch de 11 h à 14 h. Adulte: 14,95\$, moins de 12 ans: 6,95\$. Buffet d'après 17 h à 21 h. Adulte: 15,95\$, moins de 12 ans: 6,95\$. 267, boul. Sir Wilfrid Laurier (rte 116) direction Beaulieu, au pied du Mont St-Bruno. Rés.: 653-5604.

LE MONTRÉALAIS: Dimanche midi en Italie, un brunch gorgé de soleil! Gnocchi de pommes de terre au gratin, Rôti de bœuf au Chianti, Salimboia à la Romana, Crêpe à l'Amaretto... pour 19,75\$ par pers. et à moitié prix pour les enfants de 10 ans et moins. Le Reine Elizabeth, 900 boul. René Lévesque O. Pour réserver: 861-3511.

LE TOIT ROUGE: Dimanche: Journée familiale avec son brunch et buffet du soir. Venez savourer notre fabuleux BUFFET CHAUD ET FROID À VOLONTÉ. Chaud: Rôti de bœuf, casserole de fruits de mer, filet de poisson, lasagne. Froid: Variété de viandes, charcuteries et salades. Notre savoureux comptoir de desserts: fruits frais, fondue au chocolat. Brunch du dimanche: de 11 h à 14 h 30, adultes: 13,95\$, enfants: 5,95\$. Buffet du soir: dès 17 h à 20 h 30, adultes: 13,95\$, enfants: 5,95\$. 5440, Sherbrooke est, au coin de l'Assomption, en face du village Olympique. Réservations: 259-3748. Stationnement gratuit.

Si vous désirez annoncer sous cette rubrique, appelez (514) 285-7228, du Québec 1 (800) 667-5961

Votre soirée de télévision

La Presse

CHOIX D'ÉMISSIONS

par Louise Cousineau

18:30 (5) — SONIA BENEZRA
Mesdames, le beau Stef Carse nous chante Acky Breaky en langues étrangères. De plus, MCJ & Cool G chantent, Eric Nolín et René Gagnon causent.

(2) — LE BÜCHER DES VANITÉS
Le roman de Tom Wolfe était génial, mais hélas le casting du film de Brian De Palma n'est pas fort. Lisez plutôt le livre, et en version originale, puisque la traduction n'est pas forte.

19:30 (10) — RIRA BIEN
On parodie *Mon amour mon amour* où Guy Fournier interviewe Madonna. Parions qu'on va beaucoup parler de cul...

21:00 (5) — BOUILLON DE CULTURE
Jean Piat, qui fut le Baron écarlate dans *Les Rois maudits* y sera.

(7) — MADONNA
Crampez-vous: Madonna occupe la programmation ce soir et demain à MusiquePlus. Cette émission présente des parodies. A 23 h, on repasse les clips cochons.

00:00 (5) — 37,2 LE MATIN
Les critiques disent que c'est le meilleur film de Beineix. J'aimais mieux *Diva*.

	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
2	Montréal ce soir		Country centre-ville	Cinéma: Le Bûcher des Vanités				Le Téléjournal	Point médias (22h25)	Sports / Météo	Cinéma	
3	The News		CBS News	Entertainment Tonight	It Had To Be You	Family Album	Good Advice	Bob	Picket Fences		The News	D. Letterman (23h35)
5	News 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Star Trek: Deep Space Nine		Movie: The Case of the Telltale Talk Show Host				News on 5	Tonight Show (23h35)
6	Newswatch		Empty Nest	Roy. Can. Air Force	Street Legal		CBC Prime Time News		Kids in the Hall		Friday Night with Ralph Benmergui	
7	Le TVA	Piment fort	Génération T	Rira bien...	Téléfilm Lance et Compte		Alimentaire...	Ad Lib			Le TVA / Sports	Lotto (23h51)
8	Le TVA	Piment fort	Génération T	Rira bien...	Téléfilm Lance et Compte		Alimentaire...	Ad Lib			Le TVA / Sports	Lotto (23h51)
9	Newsline		Wheel of Fortune	Jeopardy!	Home Improvement	Boy Meets World	Movie: The Case of the Telltale Talk Show Host				CTV National News	Nightline
10	News 8 New England	ABC World News	Wheel of Fortune	Jeopardy!	Family Matters	Boy Meets World	Step by Step	Hangin' with Mr. Cooper	20/20		News 8 New England	Nightline (23h35)
11	Montréal ce soir	Aujourd'hui	Country centre-ville	Cinéma: Le Bûcher des Vanités				Le Téléjournal	Point médias (22h25)	Sports / Météo	Aujourd'hui	
12	Le TVA	Piment fort	Génération T	Rira bien...	Téléfilm Lance et Compte		Alimentaire...	Ad Lib			Le TVA / Sports	Lotto (23h51)
13	Pulse		Entertainment Tonight	Tarzan	Star Trek: Deep Space Nine		Beverly Hills 90210		Picket Fence		CTV National News	Pulse
14	Montréal ce soir	Au cœur du jour	Country centre-ville	Cinéma: Le Bûcher des Vanités				Le Téléjournal	Point médias (22h25)	Sports / Météo	Cinéma	
15	Passé-Partout	Graffiti	Téléservice		Droit de parole		Beau et chaud		Parler pour parler: En affaires... en couple		Cinéma: Fire in the Dark	
16	Newscenter 22	ABC World News	Star Trek		Family Matters	Boy Meets World	Step by Step	Hangin' with Mr. Cooper	20/20		Newscenter 22	Married w. Children
17	Poika Dot Door	Eric's World	The Human Element	Fourth Reading	Strange Planes		Inside The Line		Movie: Remembrance			
18	The MacNeil / Lehrer Newshour		Business Report	Vermont This Week	Week in Review	Wall Street Week	Bill Moyer's Journal		One Second Before Sunrise II		Movie: Longtime Companion	
19	La Guerre des clans	Sonia Benezra		Quelle Histoire!	Salle des nouvelles		Cinéma: Le Dossier Rachel				Le Grand Journal	Sports Plus
20	ITN World News	Business Report	The MacNeil / Lehrer Newshour		Week in Review	Wall Street Week	Mystery!	Taggart			Movie: General Della Rovere	
21	Oxygène	Chiffres et lettres	Journal télévisé	Vision 5 (19h35)	Thalassa		Bouillon de culture					
22	Musique Vidéo	Cinémaclip	Décompte Coca-Cola		Combat des Clips		Les Aventures du grand Taïbot		Bouge de là		Musique Vidéo	
23	Volleyball de plage	Sports 30	Hebdo Québec	Football: les Eskimos d'Edmonton vs les Rough Riders d'Ottawa					Voile		Sports 30	Héros de l'hiver
24	La Femme du Boucher (17h35)		Un Amour Présidentiel (19h25)				Adultes Consentants		Poursuite d'un Rêve (22h45)			
25	Highway 61 (17h45)			Buffy the Vampire Slayer			Grand Canyon				Consenting Adults (23h15)	

● Changement de dernière heure.

L'ADISQ dénonce la «hargne» de l'UDA

DANIEL LEMAY

■ L'ADISQ a dénoncé hier «l'aberrante mauvaise foi des dirigeants de l'Union des artistes» dans le contentieux qui oppose les deux organisations sur la question de la refonte de la Loi sur le droit d'auteur.

«Devant la campagne acharnée de dénigrement que l'UDA mène contre nous depuis trois semaines, nous devons répondre aux calomnies colportées par ses dirigeants», a déclaré Robert Pilon, le vice-président aux affaires publiques de l'ADISQ (Association québécoise de l'industrie du disque, du spectacle et de la vidéo).

Il y a une semaine, l'UDA décidait de ne pas participer au gala de l'ADISQ pour remettre son prix annuel à Gilles Vigneault, parce que l'ADISQ s'était dissociée de la Coalition des créateurs et titulaires de droits d'auteur (26 organismes) sur la question des œuvres audiovisuelles. L'UDA précisait alors que son action n'était pas un appel au boycott du gala. Mardi pourtant, dans un communiqué émanant de l'UDA, Gilles Vigneault dénonçait violemment la «vision à court terme» et l'«incohérence désolante» des artistes et créateurs qui avaient «choisi d'oublier leurs problèmes le temps d'une fête» avec les producteurs.

«Pourquoi cet acharnement, cette hargne, demande Pilon, alors que l'unanimité du milieu de la musique a mené à des progrès importants du côté des droits sur l'enregistrement sonore?»

En janvier dernier, la ministre du Patrimoine, Monique Landry annonçait en effet que la phase 2 de la refonte de la Loi sur le droit d'auteur allait inclure les droits voisins (aux interprètes, membres de l'UDA, musiciens et producteurs), et un droit de location. La semaine dernière, la ministre annonçait l'inclusion d'une redevance, distribuée éventuellement à tous les ayants droit, sur les cassettes vierges (50 millions d'unités vendues l'an dernier au Canada dont plus de 90 p.c. sert à la reproduction (illégal) d'albums).

Deux visions

Le litige repose sur la partie du droit d'auteur touchant l'audiovisuel (cinéma et télévision). Dans un premier temps, l'ADISQ a appuyé la position gouvernementale, dénoncée par l'UDA et la Coalition, qui penche vers la conception américaine du copyright, qui permet aux producteurs d'acheter les droits. L'UDA et l'ensemble des associations de créateurs exigent que soit appliqué le modèle européen où les droits des créateurs ne peuvent être vendus. En septembre, ayant jugé sa prise de position «trop hâtive», l'ADISQ a toutefois retiré son appui au modèle américain et «réfléchi» à la question.

«Nous reconnaissons notre gaffe mais l'UDA en a pris prétexte pour sortir le bazooka!», a lancé Pilon, qui accuse l'UDA de mettre en danger les acquis sur l'enregistrement sonore: «Il est difficile de défaire une décision du Cabinet mais le risque est réel que le prochain gouvernement remette tout en question. L'argent de ces nouveaux droits, on en a besoin vite!»

Inseparables

Pour Serge Demers, le directeur général de l'UDA, on ne peut séparer le sonore et l'audiovisuel. «Les interprètes, on les voit aussi à la télévision, sur des clips et au cinéma. Les vidéo-disques arriveront bientôt sur le marché: cette dichotomie est de plus en plus facile».

«En voulant toucher ces nouveaux droits six mois plus vite, l'ADISQ nous empêche d'envoyer un signal clair au prochain gouvernement», pour réclamer la primauté des créateurs dans les deux sphères, sonore et audiovisuelle.

La position de l'UDA, toutefois, semble créer un certain malaise dans les rangs de la «grande coalition» des «créateurs». «On parle beaucoup en notre nom», dira Daniel DeShaime, vice-président de la SOCAN, qui perçoit les droits de 14 000 auteurs et com-

positeurs au Québec. «Je suis parfois un peu étonné d'entendre l'UDA parler au nom des créateurs, alors qu'elle regroupe surtout des chanteurs et des comédiens.» Environ 1100 des 4000 membres actifs de l'UDA sont chanteurs, populaires ou lyriques.

«Un étage en dessous»

DeShaime était au gala de l'ADISQ, dimanche, pour présenter à Francine Raymond le Félix de l'auteur de l'année, au nom de la SOCAN. «Nous étions là pour rendre hommage à l'un des nôtres. Se servir du gala pour faire

de la polémique m'apparaît inutile et déplacé, un étage en dessous.» Daniel DeShaime précise toutefois que le principe du droit d'auteur à l'étrangère «est là pour rester».

Même son de cloche à la SPACQ (la Société des auteurs et compositeurs) où Luc Plamondon mène le combat depuis des années. «Nous croyons au principe unique de privilégier les créateurs, quels qu'ils soient», disait hier le chanteur Pierre Bertrand, vp de la SPACQ. «L'ADISQ a décidé de se donner du temps pour réfléchir; on verra

le résultat. Entre-temps, on doit rester patient et serein. Et voir à long terme...»

Il faut finalement souligner comment le spectre de Serge Turgeon, le flamboyant président de l'UDA, plane sur tout ce conflit. «L'intransigence de l'UDA sert peut-être les intérêts de ses dirigeants actuels», avance le producteur et ex-président de l'ADISQ, Michel Sabourin. On sait que la rumeur prête à M. Turgeon, un nationaliste dur, certaines velléités politiques, ce qui fait dire à Sabourin que «rien de bon ne peut alors venir d'Ottawa».

Madonna: on parle de pollution à Mexico

■ Le concert de Madonna prévu le mois prochain à Mexico a placé la chanteuse au centre d'une polémique parlementaire.

Lors d'une séance au Congrès, un député membre du parti au pouvoir, le Parti révolutionnaire institutionnel (PRI), Fernando Lerdo de Tejada, a mis le feu aux poudres en déclarant que Madonna faisait la promotion «des anti-valeurs les plus extrêmes, à savoir l'homosexualité, le lesbianisme, la sodomie, l'affrontement entre parents et enfants, l'incitation au vice et aux mauvais comportements».

Il a ajouté que Mexico ne devait pas accueillir «une pollution aussi dangereuse».

Aussitôt, un député de centre gauche, membre du Parti de la révolution démocratique, Cristóbal Arias, lui a demandé: «Mais qu'avez-vous donc contre une femme aussi séduisante?»

RESTAURANT

LE TOIT ROUGE

DIMANCHE "JOURNÉE FAMILIALE"

Poitrine de Poulet Grillé "Méditerranéenne" **8,95 \$**

LA CÔTE DE BOEUF RÔTIE AU JUS **12,95 \$**

5440, rue Sherbrooke Est (Face au village olympique)

Réervations: **259-3748**

Tous nos plats sont accompagnés d'une salade verte.

STATIONNEMENT GRATUIT

SUPER BUFFET BRUNCH de 11 h à 14 h 30

SUPER BUFFET DU SOIR de 17 h 30 à 20 h 30

ADULTES **13,95 \$**
ENFANTS **5,95 \$**

ÉGALEMENT DISPONIBLES: MENU À LA CARTE ET TABLE D'HÔTE

1999030-925

DIANE DUFRESNE

DÉTOURNEMENT MAJEUR

Dernière chance ce soir à 20h30

Théâtre du FORUM

21 ET 22 OCTOBRE 1993 À 20H30

BILLET EN VENTE: GUICHET DU FORUM ET RÉSEAU ADMISSION 790-1245

ARCHAMBAULT

Sogestalt 2001

CKOI 96.9 FM

Santhe Record Man

LE DISQUAIRE LE PLUS GRAND ET LE PLUS CONNU AU CANADA

LE SAMEDI 23 OCTOBRE À 9 H SEULEMENT

RUSH «MOVING PICTURES» **4,99 \$**

INCLUANT: VITAL SIGNS; TOM SAWYER ET D'AUTRES.

Disque compact seulement. Quantité limitée — Un par client.

LE LUNDI 25 OCTOBRE À 9 H SEULEMENT

MADONNA «MADONNA» **4,99 \$**

INCLUANT: HOLIDAY; LUCKY STAR ET D'AUTRES.

Disque compact seulement. Quantité limitée — Un par client.

PEARL JAM «Pearl Jam» CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 8,99 C.D. 14,99	CANDY DULFER «SAX-A-GOGO» CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 8,99 C.D. 14,99	CANNON THRELL — THE SONGS OF THE EAGLES ARTISTES DIVERS CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 8,99 C.D. 14,99	THE POLICE «MESSAGE IN A BOX» CHEZ SAM SEULEMENT 4 C.D. 48,99 C.D. 62,99
DEAD CAN DANCE «INTO THE LABYRINTH» CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 8,99 C.D. 15,99	DIANE DUFRESNE «DÉTOURNEMENT MAJEUR» CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 8,99 C.D. 15,99	RICK ASTLEY «BODY & SOUL» CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 8,99 C.D. 14,99	RUSH «COUNTERPARTS» CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 8,99 C.D. 14,99
BREL-QUÉBEC ARTISTES DIVERS CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 8,99 C.D. 14,99	MICHEL LEGRAND JOUE ERIK SATIE CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 8,99 C.D. 14,99	BOY GEORGE AND CULTURE CLUB «AT WORST... THE BEST OF» CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 8,99 C.D. 14,99	BONEY M. GOLD «20 SUPER HITS» CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 8,99 C.D. 15,99
EDITH PIAF 30e ANNIVERSAIRE — 20 TITRES — C.D. SIMPLE CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 8,99 C.D. 14,99	EDITH PIAF 30e ANNIVERSAIRE — 40 TITRES — C.D. DOUBLE CHEZ SAM SEULEMENT 2 C.D. 22,99	WYNTON MARSALIS «ON THE TWENTIETH CENTURY» CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 14,99	WEIRD AL YANKOVIC «ALAPALOOZA» IT'S A FESTIVAL! CHEZ SAM SEULEMENT C.D. 8,99 C.D. 14,99

Les 10 articles sont en vente à prix marqué 99¢ MOINS chez tous les Santhe Record Man de Montréal les vendredis 22, samedi 23, dimanche 24 et lundi 25 octobre. UN DE CHAQUE PAR CLIENT.

Heures d'ouverture: Lundi et mardi de 9 h à 19 h.
Mardi à vendredi de 9 h à 21 h. Samedi de 9 h à 17 h.
Dimanche 12 h à 17 h.

* Vérifier les heures d'ouverture de chaque magasin.

CERTAINS MAGASINS SANTHE RECORD MAN POURRAIENT AFFICHER DES PRIX PLUS BAS EN RAISON DES PRIX COURANTS DÉJÀ RÉDUITS.

399, rue SAINTE-CATHERINE OUEST
PLAGE VERSAILLES / GARREFOUR ANGRIGNON (LaSALLE)
CENTRE COMMERCIAL BEACONSFIELD / CENTRE ROCKLAND

Métro P.-D.-A.

Axl passe à Stockholm

STOCKHOLM Associated Press

■ La bataille judiciaire a été longue mais elle a porté fruits: de jeunes Suédois fans des Guns N' Roses ont reçu l'autorisation de prénommer leur fils, aujourd'hui âgé de 19 mois, Axl en référence au chanteur du groupe américain Axl Rose.

Cette orthographe choisie par Camille Olson et son mari varie de celle acceptée en Suède (Axel) mais la justice, d'habitude très sévère, a décidé de donner son feu vert au couple. Généralement, seuls les prénoms figurant sur une liste approuvée par les autorités reçoivent son assentiment.

Votre don va loin



Quelle est la position préférée de Madonna?

Sur le câble, position 20

Pendant 28 heures, Madonna se donne entièrement sur la chaîne MusiquePlus.

Aujourd'hui MADONNATHON

20 h	Combat des clips
20 h 57	FAX 57
21 h	Les aventures du Grand Talbot
22 h	Bouge de là
23 h	Madonna XXX (clips censurés)

MUSIQUEPLUS

Les bases de l'informatique

L'auteur, Jacques Claviez, est informaticien, ingénieur, auteur et éditeur

PIERRE VENNAT

■ Oui, un informaticien peut et doit lire et rien ne l'empêche d'écrire dans un français correct. A vrai dire, l'ordinateur devrait être considéré uniquement comme un «outil», tout comme une calculatrice.

Bien sûr, on rencontre des gens qui ne savent plus compter depuis qu'ils se servent d'un tel instrument et sont bien embêtés quand les piles de la calculatrice viennent à s'épuiser. Tout comme il y a des foyers «tout électricité» où tout est paralysé en cas de panne. Tout est donc dans le dosage.

Jacques Claviez, lui, est à la fois informaticien-ingénieur-auteur à plein temps et éditeur! Il sait donc de quoi il parle, puisque c'est un informaticien qui gagne sa vie en écrivant. Et en éditant les écrits des autres, notamment ceux du confrère Yves Leclerc, ancien journaliste de *La Presse* et considéré comme le vulgarisateur informatique numéro un au Québec. Pas étonnant, donc, que Claviez, d'origine française, l'ait recruté comme auteur pour sa maison, les Éditions JCI.

Le tout a commencé en Afrique où Claviez a passé six ans de sa

vie comme formateur en informatique. Il s'est alors vite rendu compte que ce qui existait en français comme manuels d'informatique ne convenait pas du tout; rédigés en «jargon» trop technique, ils ne rencontraient



pas les besoins des élèves. Il décida donc de rédiger lui-même ses notes de cours et ainsi vit le jour son premier livre.

Depuis lors (1988), il en publie un presque tous les deux mois, bref il a publié plus de 35 volumes chez Eyrolles, Syben, Armand Colin et Dunard, en France, avant de passer au Québec où il publiait chez Vermette avant de fonder sa propre maison, les Éditions JCI.

Celles-ci publieront une dizaine d'ouvrages cette année, tant dans la collection informatique, que dirige Claviez, que dans une collection de psychologie populaire que dirige son associée, Roselyne Raymond.

Les Éditions JCI visent le marché québécois, bien sûr, mais également sinon surtout le marché français, plus vaste, où Claviez est déjà connu et où il a la chance de mêler l'expertise européenne et nord-américaine, plus «pratico-pratique».

Même chose pour la psychologie populaire, où on le sait, les Éditions de l'Homme, propriété du groupe Sogides de Montréal, font fureur en France justement parce que bien peu d'auteurs et d'éditeurs français font dans ce genre, alors que, pourtant, la clientèle est là.

L'informatique est une science qui évolue si vite, qu'un livre d'informatique devient dépassé en deux ans, au plus tard. Claviez lui-même l'admet, dont certains volumes, comme son *Windows NT*, se vendent 32,70. Peut-être faudra-t-il songer, dit-il, à des parties «volantes» sur certains livres, qu'on pourrait remplacer comme dans un cartable, sans avoir à racheter un livre neuf.

Mais ce n'est pas pour aujourd'hui, les libraires français étant même réfractaires, dit-il, aux couvertures rétractables qu'adorent les informaticiens d'ici, parce que plus pratiques lorsqu'on se sert de ces ouvrages de consultation, ce qui oblige JCI à avoir deux genres de couverture, une pour les Nord-Américains «pratico-pratiques», l'autre pour les lecteurs européens plus formalistes.

En attendant, Jean-Claude Claviez continue à produire à un rythme infernal. Depuis le début de 1993, il a publié quatre livres et en a un en chantier. Et la plupart de ces volumes de référence ont entre 200 à 300 pages!

Le nez plongé dans son ordinateur, ou dans un livre d'informatique, Claviez a tout de même pris le temps, avec sa femme, de lire tout ce que la bibliothèque d'Outremont pouvait compter de livres sur la psychologie positive. Et il lui arrive de lire un bon polar de temps en temps.

INFORMATIQUE LES BASES: TOUT CE QU'IL FAUT SAVOIR SUR L'INFORMATIQUE, Jacques Claviez. Éditions JCI, Montréal, 1993. 320 pages. 29,95\$.

Deuxième sélection du prix Fémina

Agence France-Presse

PARIS

■ La deuxième sélection du prix Fémina a été rendue publique hier à Paris par le secrétariat du Prix en vue du prix qui sera attribué le 15 novembre.

Sept titres restent en lice pour le Fémina français:

- *Christophe Bataille, Annam* (Éditions Arle)
- *Philippe Beaussant, Héloïse* (Gallimard)
- *Louise Lambrichs, Journal d'Hannah* (La Différence)
- *Marc Lambron, L'Œil du silence* (Flammarion)
- *Jack-Alain Léger, Jacob Jacobi* (Julliard)
- *Ana Novac, Un lit dans l'hexagone* (Calmann-Lévy)
- *Malika Mokeddem, L'Interdite* (Grasset)

Trois romans figurent encore sur la liste du Fémina étranger:

- *Donna Tartt, Le Maître des illusions* (Plon)
- *Ian McEwan, L'Enfant volé* (Gallimard)
- *Graham Swift, A tout jamais* (Gallimard)

Prochaine sélection le 4 novembre.

Michael Jackson: une autre annulation

■ Michael Jackson a annulé à la dernière minute un concert qu'il devait donner ce soir devant 60 000 spectateurs au Stade national à Santiago du Chili. L'annulation a été décidée à la suite d'ennuis de santé dont souffre le chanteur, ont indiqué ses porte-parole sans autre précisions. Selon des sources citées par la presse chilienne, il souffrirait de problèmes gastriques.

Deuxième sélection du Prix Interallié

Agence France-Presse

PARIS

■ Le jury du Prix Interallié, traditionnellement attribué à un journaliste, a rendu publique hier à Paris sa deuxième liste de sélection en vue du prix qui sera décerné cette année le 23 novembre.

Sept titres restent en lice:

- *Nicolas Brehal, Les Corps célestes* (Gallimard)
- *Jean-Pierre Dufrenoy, Le Dernier amour d'Aramis* (Grasset)
- *Marc Lambron, L'Œil du silence* (Flammarion)
- *Amin Maalouf, Le Rocher de Tanios* (Grasset)
- *Eric Neuhoff Comme Hier* (Albin Michel)
- *Angelo Rinaldi, Les Jours ne s'en vont pas longtemps* (Grasset)
- *Jean Schmitt, Mes 10 000 plus belles années* (Grasset)

Une prochaine sélection sera publiée le 16 novembre.

prima film **La Presse** **FAMOUS PLAYERS** **TRAVELLING INTEROSC-LANORAE, OC**

invitent 400 personnes à la première du film

Louis
ENFANT ROI

UN FILM DE ROGER PLANCHON

"ENTHOUSIASMANT"
FIGARO

"UN FILM PASSIONNANT"
V.S.D.

"DES SCÈNES MONUMENTALES"
NOUVEL OBSERVATEUR

Le mercredi 3 novembre à 19h00 au cinéma Parisien

Retournez ce coupon-réponse à "LOUIS ENFANT ROI" avant le 27 octobre 1993 à/s PRIMA FILM, 1594 boul. St-Joseph est, Montréal, Qué. H2J 1M7

Nom: _____ Âge: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code Postal: _____

Le tirage aura lieu le 28 octobre 1993 à 10h00. Cette annonce sera publiée dans LA PRESSE du 22 au 25 octobre 1993. La valeur des prix est de 2 000\$ • 200 gagnants recevront un laissez-passer double par la poste

● Règlements du concours disponibles chez Prima Film

Le Gala Excellence 10^{ème} La Presse 1993

DIX ANS D'EXCELLENCE

Le «GALA EXCELLENCE» de *La Presse* fête son dixième anniversaire. À cette occasion les animateurs **Gaston L'Heureux** et **Roger D. Landry** vous convient à une grande célébration en compagnie de leurs nombreux invités de renom.

Invités: Philippe Clay, Nana Moussouri, Serge Lama, Wilhemina Fernandez, Gino Quilico, Robert Charlebois, Petula Clark, Lucille Chung, Robert Marier, Chantal Lambert, Louis Quilico, Gilles Vigneault, Jean Lapointe, Francis Lemarque, Edith Butler, Rene Simard, Ginette Reno, Stephanie Martin, Michael Devries, Clemence Desrochers, Gordon Lightfoot, Lyne Fortin, Claude Robitaille, Claude Gauthier.

Une rétrospective des meilleurs moments des galas antérieurs, les 52 «Personnalités de la semaine», les plus grands noms de la chanson et le couronnement de la «PERSONNALITÉ DE L'ANNÉE 1993».

SRC Télévision

Trois heures inoubliables, dimanche, à 19 h, aux «Beaux Dimanches», à Radio-Canada

Réalisation: Roger Fournier
Direction musicale: Paul Bélanger
Chorégraphie: Hugo de Pot
Conception: Roger D. Landry

THAILANDE TUNISIE MAROC

16 VOYAGES À GAGNER

À 8H00 TOUS LES MATINS

POUR VOUS INSCRIRE, COMPOSEZ SANS FRAIS Le 790-7070 • Écoutez Bonjour Montréal à CKAC73 pour plus de détails

CKAC73AM

PAUL HOUDE

16 VOYAGES À GAGNER

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS



CANAC INTERNATIONAL INC.

Appel d'offres pour la modernisation de la ligne de trains de banlieue Montréal-Deux-Montagnes.
Pour la fourniture de câbles de fibre optique et de cuivre pour la télécommunication.

Les soumissions cachetées seront acceptées jusqu'à midi, heure normale de l'Est, le lundi 15 novembre 1993.
 Les documents pertinents aux soumissions seront fournis sur demande aux bureaux de:

CANAC
 1100, University, bureau 450
 Montréal (Québec)

moeynant un dépôt d'un chèque visé non remboursable de 100\$ en dollars canadiens, payable à l'ordre de CANAC International.

Pour tous renseignements téléphoner à Gordon Ivany à (514) 399-5999.

La compagnie se réserve le droit de rejeter toute offre si basse soit-elle.

Bureau du Directeur de projet
CANAC INTERNATIONAL INC.

AVIS

Avis est par les présentes donné conformément à l'article 1571 du Code civil, qu'un acte de transfert et cession de toutes les créances présentes ou futures de LES INDUSTRIES VENTILAIR (1981) INC. ayant sa principale place d'affaires à 1315, Tellier, Laval (Québec) H7C 2H1 en faveur de la Banque Nationale du Canada, en date du 12 décembre 1988, a été enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Laval le 12 décembre 1988 sous le numéro 695922.

Laval, le 19 octobre 1993
BANQUE NATIONALE DU CANADA

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

COMMISSION MUNICIPALE DU QUÉBEC
 MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE LAC-DES-ÉCORCES

Appelante
 C. HONORABLE PIERRE PARADIS,
 ministre de l'Environnement

Intimé
 AVIS EN VERTU DE L'ARTICLE 98.1 DE LA LOI SUR LA QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT (L.R.Q., c. Q-2)

PRENEZ AVIS que la municipalité du Village de Lac-des-Écorces a porté en appel la décision du ministre de l'Environnement du 9 septembre 1993, qui révoque le certificat de conformité pour l'établissement du dépôt en tranchée situé sur la route 311 Nord, dans la municipalité de Beau-Rivages.

Le présent avis est donné conformément à l'article 98.1 de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2).
 Donné à Sainte-Agathe-des-Monts, ce 19 octobre 1993.

Godard, Bédelle, St-Jean et Associés,
 procureurs de l'appelante, la municipalité du Village de Lac-des-Écorces

AVIS PUBLIC

QUÉBEC R-3280-93
 R-3281-93

RÉGIE DU GAZ NATUREL
 ASSOCIATION CANADIENNE
 INDÉPENDANTE DE
 MARKETING DE GAZ (CIGMA)

— et —
 ASSOCIATION DES
 CONSOMMATEURS
 INDUSTRIELS DE GAZ (ACIG)

Requérantes
 SOCIÉTÉ EN COMMANDITE
 GAZ MÉTROPOLITAIN (SCGM)

Requête demandant la tenue d'une enquête et l'émission de certaines ordonnances relatives à des pratiques de vente et de fourniture de gaz par un distributeur de gaz. Articles 19(2), (3) et (5), 20(4), 37, 38, 39, 42 et 69 de la Loi sur la Régie du gaz naturel.

Les deux requérantes ont demandé à la Régie de tenir une audience publique pour enquêter sur certaines pratiques de vente de gaz naturel par le distributeur-intimé. Société en commandite Gaz Métropolitain (SCGM), soit des ventes faites à des prix hors tarif. Elles ont aussi demandé de prononcer des ordonnances sur des aspects financiers et comptables de la matière.

La Régie a décidé de réunir les instances et de tenir une audience publique qui aura lieu le mercredi 10 novembre 1993 à 9 h 30, à la salle d'audience de la Commission des valeurs mobilières du Québec, 17e étage, Tour de la Bourse, 800, Carré Victoria, Montréal.

Une copie des requêtes peut être obtenue en s'adressant à:
 Me Pierre Tourigny
 Langlois Robert
 Association canadienne indépendante de marketing de gaz (CIGMA)
 1002, rue Sherbrooke Ouest — 28e étage
 Montréal (Québec)
 J3A 3L6

Téléphone: (514) 842-9512
 Télécopieur: (514) 845-6573

et
 Me Guy Sarault
 Heenan Blaikie

Association des consommateurs industriels de gaz (ACIG)
 1250, boulevard René-Lévesque Ouest
 bureau 2500, Montréal (Québec)
 H3B 4Y1

Téléphone: (514) 846-1212
 Télécopieur: (514) 846-3427

Toute personne intéressée désirant intervenir ou faire des représentations auprès de la Régie relativement à ces requêtes doit le faire par écrit en précisant le numéro des requêtes et en suivant la procédure suivante:

— Dans son écrit, elle fait état de son intérêt et de l'objet de son intervention ainsi que de son intention de présenter une preuve et de faire entendre des témoins. Le cas échéant: elle fait signifier copie de son intervention et de ses représentations aux requérantes et à l'intimé et les transmet également aux intervenants; elle transmet à la Régie l'original de son intervention et de ses représentations, ainsi que la preuve de signification aux requérantes et à l'intimé, le tout dans les dix (10) jours à compter de la date de publication du présent avis.

Montréal, le 15 octobre 1993
 Lyse Précourt, Secrétaire et Directrice de l'administration
 Régie du gaz naturel
 2100, rue Drummond, 2e étage
 Montréal (Québec)
 H3G 1X1

Téléphone: (514) 873-2452
 Télécopieur: (514) 873-2070

VOTRE DON VA LOIN

DEVELOPPEMENT ET MIX

440 boul. René-Lévesque Ouest, bureau 1400
 Montréal (Québec) H2Z 1V7
 Tél: (514) 871-1051 ou 1-800-261-7880 (ligne toll-free)
 Téléc: (514) 871-1054

Juste un petit coup d'

DONNEZ D'AUJOURD'HUI!

AUGMENTEZ VOS CHANCES DE LUTTER CONTRE L'ENNEMI NUMÉRO 1

440 boul. René-Lévesque Ouest, bureau 1400
 Montréal (Québec) H2Z 1V7
 Tél: (514) 871-1051 ou 1-800-261-7880 (ligne toll-free)
 Téléc: (514) 871-1054

AVIS PUBLIC

Régime de retraite à l'intention des employés de la Compagnie de Machinerie Reece du Canada Ltée

Avis est donné à tous les participants actifs et inactifs, à tous les bénéficiaires actuels ainsi qu'à toute personne qui croit avoir des droits en vertu du «Régime de retraite à l'intention des employés de la Compagnie de Machinerie Reece du Canada Ltée» que le régime a été terminé totalement le 27 août 1991 et qu'il est depuis cette date en voie de liquidation.

Le 23 août 1993, l'employeur a soumis un projet d'entente afin de partager l'excédent d'actif de la caisse de retraite. Toute personne qui croit avoir des droits en vertu du régime ou de la Loi sur les régimes complémentaires de retraite et qui n'a pas reçu copie du projet d'entente de l'employeur peut faire valoir ses droits auprès du comité de retraite à l'adresse indiquée ci-dessous dans le délai de soixante jours de la publication du présent avis, à moins qu'il n'y ait recours à l'arbitrage pour faire décider qui aura droit à l'excédent d'actif, auquel cas les intéressés auront jusqu'à la date où l'affaire sera prise en délibéré pour faire valoir leurs droits. Tous ceux dont les droits ont été acquittés, avant le 1er janvier 1990, par un contrat constitutif de rente conclu avec un assureur, ainsi que ceux qui, désignés comme bénéficiaires aux termes d'un tel contrat, conservent encore des droits en vertu de ce contrat sont considérés comme des participants ou bénéficiaires, pourvu qu'ils agissent dans les délais indiqués plus haut. Toute personne qui aura pu établir son statut de participant ou de bénéficiaire pourra consulter le texte du projet d'entente au bureau de comité ou en demander une copie au comité et, s'il y a lieu, faire connaître son opposition à ce projet et ce, dans les soixante jours de la publication du présent avis, en écrivant au comité de retraite à l'adresse suivante:

Le comité de retraite de la Compagnie de Machinerie Reece du Canada Ltée
 a/s de France Felinski
 4640, Clarendon, app. 25
 Montréal (Québec)
 H3X 2R9

Yves Blouin, ing.,
 directeur des ressources matérielles
 V201151

AVIS PUBLIC

Régime de retraite à l'intention des employés de la Compagnie de Machinerie Reece du Canada Ltée

Avis est donné à tous les participants actifs et inactifs, à tous les bénéficiaires actuels ainsi qu'à toute personne qui croit avoir des droits en vertu du «Régime de retraite à l'intention des employés de la Compagnie de Machinerie Reece du Canada Ltée» que le régime a été terminé totalement le 27 août 1991 et qu'il est depuis cette date en voie de liquidation.

Le 23 août 1993, l'employeur a soumis un projet d'entente afin de partager l'excédent d'actif de la caisse de retraite. Toute personne qui croit avoir des droits en vertu du régime ou de la Loi sur les régimes complémentaires de retraite et qui n'a pas reçu copie du projet d'entente de l'employeur peut faire valoir ses droits auprès du comité de retraite à l'adresse indiquée ci-dessous dans le délai de soixante jours de la publication du présent avis, à moins qu'il n'y ait recours à l'arbitrage pour faire décider qui aura droit à l'excédent d'actif, auquel cas les intéressés auront jusqu'à la date où l'affaire sera prise en délibéré pour faire valoir leurs droits. Tous ceux dont les droits ont été acquittés, avant le 1er janvier 1990, par un contrat constitutif de rente conclu avec un assureur, ainsi que ceux qui, désignés comme bénéficiaires aux termes d'un tel contrat, conservent encore des droits en vertu de ce contrat sont considérés comme des participants ou bénéficiaires, pourvu qu'ils agissent dans les délais indiqués plus haut. Toute personne qui aura pu établir son statut de participant ou de bénéficiaire pourra consulter le texte du projet d'entente au bureau de comité ou en demander une copie au comité et, s'il y a lieu, faire connaître son opposition à ce projet et ce, dans les soixante jours de la publication du présent avis, en écrivant au comité de retraite à l'adresse suivante:

Le comité de retraite de la Compagnie de Machinerie Reece du Canada Ltée
 a/s de France Felinski
 4640, Clarendon, app. 25
 Montréal (Québec)
 H3X 2R9

Yves Blouin, ing.,
 directeur des ressources matérielles
 V201151

AVIS PUBLIC

Régime de retraite à l'intention des employés de la Compagnie de Machinerie Reece du Canada Ltée

Avis est donné à tous les participants actifs et inactifs, à tous les bénéficiaires actuels ainsi qu'à toute personne qui croit avoir des droits en vertu du «Régime de retraite à l'intention des employés de la Compagnie de Machinerie Reece du Canada Ltée» que le régime a été terminé totalement le 27 août 1991 et qu'il est depuis cette date en voie de liquidation.

Le 23 août 1993, l'employeur a soumis un projet d'entente afin de partager l'excédent d'actif de la caisse de retraite. Toute personne qui croit avoir des droits en vertu du régime ou de la Loi sur les régimes complémentaires de retraite et qui n'a pas reçu copie du projet d'entente de l'employeur peut faire valoir ses droits auprès du comité de retraite à l'adresse indiquée ci-dessous dans le délai de soixante jours de la publication du présent avis, à moins qu'il n'y ait recours à l'arbitrage pour faire décider qui aura droit à l'excédent d'actif, auquel cas les intéressés auront jusqu'à la date où l'affaire sera prise en délibéré pour faire valoir leurs droits. Tous ceux dont les droits ont été acquittés, avant le 1er janvier 1990, par un contrat constitutif de rente conclu avec un assureur, ainsi que ceux qui, désignés comme bénéficiaires aux termes d'un tel contrat, conservent encore des droits en vertu de ce contrat sont considérés comme des participants ou bénéficiaires, pourvu qu'ils agissent dans les délais indiqués plus haut. Toute personne qui aura pu établir son statut de participant ou de bénéficiaire pourra consulter le texte du projet d'entente au bureau de comité ou en demander une copie au comité et, s'il y a lieu, faire connaître son opposition à ce projet et ce, dans les soixante jours de la publication du présent avis, en écrivant au comité de retraite à l'adresse suivante:

Le comité de retraite de la Compagnie de Machinerie Reece du Canada Ltée
 a/s de France Felinski
 4640, Clarendon, app. 25
 Montréal (Québec)
 H3X 2R9

Yves Blouin, ing.,
 directeur des ressources matérielles
 V201151

AVIS PUBLIC

Régime de retraite à l'intention des employés de la Compagnie de Machinerie Reece du Canada Ltée

Avis est donné à tous les participants actifs et inactifs, à tous les bénéficiaires actuels ainsi qu'à toute personne qui croit avoir des droits en vertu du «Régime de retraite à l'intention des employés de la Compagnie de Machinerie Reece du Canada Ltée» que le régime a été terminé totalement le 27 août 1991 et qu'il est depuis cette date en voie de liquidation.

Retour au travail avec moins d'employés chez Héroux

FRANÇOIS BERGER

■ Les employés de la firme Héroux inc., qui œuvre dans le secteur aéronautique à Longueuil, seront 55 de moins que cet été, lors de leur retour au travail lundi prochain, après un conflit de travail de presque quatre mois.

En lock-out depuis le 5 juillet, les employés de Héroux, membres de la Confédération des syndicats démocratiques (CSD), ont accepté dans une proportion de 82 p. cent, hier, les dernières offres de l'entreprise. 217 d'entre eux rentreront au travail lundi, mais 55 autres se retrouveront sur une «liste de rappel» déjà grosse de 76 noms, ont indiqué les porte-parole syndicaux à l'issue d'une assemblée syndicale qui a duré plus de cinq heures.

«Tout le monde est appelé au travail», a clamé hier le président du syndical local, M. Guy Bolduc. Selon lui, le nombre d'employés au travail aurait été de toute façon de 217 à ce moment-ci de l'année, conflit ou pas. Au moment du lock-out, l'entreprise employait 272 travailleurs.

«La compagnie nous a donné l'assurance qu'elle rapatriera tous les contrats octroyés en sous-traitance pendant le conflit», a dit M. Bolduc.

Selon lui, l'entente intervenue constitue une «victoire» syndicale, malgré les concessions monétaires (gel des salaires cette année et augmentation de un et deux p.

cent en 1994 et 1995). Les syndiqués ont aussi accepté de réduire de six à deux le nombre de congés dits personnels qui seront payés annuellement par l'employeur.

La «victoire» syndicale tient au fait, selon M. Bolduc, que la compagnie est désormais tenue de «respecter» ses employés, qui ont obtenu une représentation sur le comité de planification stratégique de l'entreprise. L'employeur voulait «ignorer le syndicat», au moment du lock-out, a expliqué le syndicaliste.

De plus, en cédant à la demande de l'employeur de créer des équipes de week-end, le syndicat a obtenu que ses membres soient consultés sur toute réorganisation du travail. Le syndicat parlait hier de «nouvelle culture organisationnelle» et de «partenariat». Une lettre d'entente permettra aux syndiqués de participer activement à l'implantation du travail en équipe qui entraînera une diminution de l'encadrement.

La formation professionnelle et les questions de santé et de sécurité au travail seront également régies par des comités paritaires.

L'accord intervenu hier a été conclu par l'intermédiaire d'un conciliateur du ministère du Travail, qui avait convoqué les parties il y a deux semaines.

Outre les 217 employés syndiqués de la production, une centaine d'autres employés pourront retourner au travail lundi.

Les professionnels ont rejeté la proposition du gouvernement dans une proportion de 86%

Presse Canadienne
 QUÉBEC

■ C'est dans une proportion de 86 pour cent que les membres du syndicat des professionnels du gouvernement du Québec (SPGQ) ont rejeté la proposition gouvernementale faite au Front commun, le 17 septembre dernier, et réaffirmé leur opposition aux lois 102 et 198 prévoyant un gel des salaires de deux ans et la récupération de un pour cent de la masse salariale en congés non payés.

Le président du syndicat comptant 14 000 membres, Daniel Giroux, a rendu public hier, en conférence de presse, le résultat du vote pris auprès de 3500 membres dans tout le Québec.

Il a expliqué qu'il est bien conscient que ce vote ne changera rien l'application des lois 102 et 198 mais que son syndicat mènera la lutte contre les mises à pied ou en disponibilité.

Le SPGQ présentera des propositions au Conseil du Trésor afin

de tenter de reprendre le dialogue, comme le syndicat des fonctionnaires provinciaux, en particulier dans le dossier des emplois.

On croit, au syndicat, qu'il serait peut-être possible de réaliser des économies suffisantes cette année dans la réorganisation du travail de manière à éviter la récupération d'un autre un pour cent l'an prochain (soit une somme d'environ 8 millions).

Depuis le 1er avril 1993, plus de 400 professionnels du gouvernement ont été mis à pied ou mis en disponibilité et cette opération de réduction des effectifs se poursuit toujours, selon M. Giroux.

Ce dernier s'est étonné qu'au moment où le gouvernement affirme que sa priorité demeure la création d'emplois et qu'il se prépare à lancer sa politique dans ce domaine, il procède à des congédiements.

M. Giroux a dit que tous les moyens seront pris pour amener le gouvernement à changer son approche vis-à-vis de l'emploi des professionnels.

Le Canadien arrêté en Haïti n'est pas mêlé au meurtre du ministre Malarly, dit Ottawa

■ Le ministre des Affaires extérieures du Canada a confirmé, hier, qu'un citoyen canadien a bel et bien été arrêté mercredi, à Port-au-Prince, en Haïti, en ajoutant que l'individu ne serait pas lié à l'assassinat du ministre de la Justice, Guy Malarly, survenu la semaine dernière.

Selon une source de La Presse, Louis Robert Lamour, un sergent réserviste de l'armée canadienne, aurait été incarcéré sans faire l'objet d'une arrestation en règle, après que la police haïtienne eut découvert chez lui une cache d'armes automatiques et même des roquettes. Cette source a ajouté que le présumé marchand d'armes, d'origine haïtienne, aurait aussi eu en sa possession des casques peints aux couleurs de l'ONU (bleus) et des uniformes militaires.

Selon le ministre, le troisième secrétaire de l'ambassade du Canada, en Haïti, s'est rendu mercredi soir à la prison où était supposé être détenu Louis Robert Lamour, dont l'identité n'a pas été confirmée par Ottawa.

À son arrivée, le diplomate aurait été informé par un capitaine de la police haïtienne, que La-

mour s'était évadé et qu'il n'était vraisemblablement pas lié au meurtre du ministre et de ses gardes du corps, comme l'indiquaient des informations diffusées hier, et provenant de l'agence Reuter.

À Port-au-Prince, toutefois, lors d'une conférence de presse, les néo-dualistes du FRAPH (le Front pour l'avancement et le progrès d'Haïti) ont tenté d'établir des liens entre le canadien arrêté et le président élu, Jean-Bertrand Aristide, en affirmant que Robert Lamour aurait été vu au Palais national à l'époque où Aristide gouvernait encore le pays.

Selon le FRAPH, Lamour se serait réfugié depuis son évadement à l'ambassade canadienne.

À Ottawa, une porte-parole du service des affaires consulaires à Ottawa, Mme Jennifer Sloane, a nié les informations voulant que le troisième secrétaire de l'ambassade canadienne ait obtenu lui-même la libération du présumé trafiquant d'armes.

La Presse a tenté de communiquer avec l'ambassade du Canada en Haïti, où on a toutefois refusé de répondre aux questions.

Un témoin est retenu au lit par la maladie au procès du caporal Paul-Normand Chevalier

■ La Couronne au procès du caporal Paul-Normand Chevalier a été obligée, hier, de revoir l'ordre de ses témoins parce que Gilbert Robertson, que la défense avait entrepris de contre-interroger, est retenu au lit par la maladie.

Avant de demander à se retirer afin d'aller consulter son médecin, Robertson a dit, mercredi, au juge Jean Beaulieu, de la Cour du Québec, qu'au début des années 1970 il avait informé la police d'un complot visant l'enlèvement d'un ministre.

Il a précisé que ce ministre n'était pas Pierre Laporte et qu'il avait transmis cette information après la crise fcliste. Il ne se souvient plus de son nom.

Après s'être rendu chez son médecin, Robertson a perdu conscience et c'est en ambulance qu'il a été conduit à l'hôpital Royal Victoria.

Le procès du caporal de la Sûreté du Québec, accusé de possession et de complot de cinq kilos de cocaïne, se poursuit aujourd'hui. Il devrait par la suite reprendre le 13 décembre.

Me Michèle Toupin, de la Couronne, a avisé le tribunal que cette reprise n'était pas certaine à cause de l'état de santé de Robertson, l'un des principaux témoins de la poursuite.

Elle va se tenir en contact avec Me Jean-Claude Hébert, l'avocat de l'accusé.

Appel d'offres

Ville de Montréal

Service des Loisirs, des Parcs et du Développement communautaire

Des soumissions seront reçues, avant 14 heures, à la date ci-après énoncée, au Bureau du greffier de la Ville de Montréal: 275, rue Notre-Dame Est, bureau 15, Montréal, Québec H2Y 1C6, pour:

Soumission: 6550

Description: Parc des Hirondelles
 Réaménagement de l'aire de jeu

Date d'ouverture: 1er novembre 1993

Cautionnement: 13 000\$

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents relatifs à cet appel d'offres en s'adressant, à compter du 22 octobre 1993, aux bureaux de la Division de l'aménagement, 4590, avenue d'Orléans, bureau 200, contre un paiement de 30 \$ (non remboursable) et de 85 \$ (non remboursable) pour le devis

normalisé en argent comptant ou chèque visé à l'ordre du directeur des Finances de la Ville de Montréal.

Information: 872-1473

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans une enveloppe clairement identifiée fournie par la Ville à cet effet.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, dans le hall d'honneur de l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai pour leur présentation.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Hôtel de ville, Montréal, le 19 octobre 1993

Le greffier de la Ville
 Léon Laberge



Société québécoise d'assainissement des eaux

Travaux dans le village de Rawdon
 Comité de Roussseau
 Appel d'offres N°: 0086-40-01-41-41

Construction d'une conduite de transfert (450 mm) au site de la station d'épuration avec regards (6), raccordement au regard existant et autres travaux connexes.

DOCUMENTS DISPONIBLES: SQAQ, Service gestion des contrats, 25H, rue de Lauzon, Boucherville (Québec) J4B 1E7. Tél.: (514) 449-4224.

PRIX: 50,00 \$ (taxes incluses) non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

De plus, pour cet appel d'offres, les soumissionnaires devront prendre connaissance du «Cahier des clauses générales d'appel d'offres, Société québécoise d'assainissement des eaux», publié par Les Publications du Québec (édition 1989). Ce cahier fait partie intégrante du document d'appel d'offres.

LIEUX DE CONSULTATION: Hôtel de ville de Rawdon; Ass. de la construction de Montréal et de Québec; ACRGTQ; Ass. de la construction de Québec, Région de Lanaudière; Société à Boucherville.

OUVREMENT DES SOUMISSIONS: Bureau de la Société québécoise d'assainissement des eaux: a/s M. Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc., directeur gestion des contrats, 1055, boulevard René-Lévesque Est, 10ème étage, Montréal (Québec) H2L 4S5. Le jeudi 4 novembre 1993 à 15 h 00.

GARANTIE DE SOUMISSION: MONTANT: 4 800,00 \$

FORME: Chèque visé tiré sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou un cautionnement de soumission.

RENSEIGNEMENTS: Monsieur Jacques Boulet - Tél.: (418) 683-1328.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur le bâtiment et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.
 Directeur, gestion des contrats

P-22-10-93



Société québécoise d'assainissement des eaux

Travaux dans la municipalité de la Côte-Nord-du-Golfe-Saint-Laurent (La Tabatière)
 Comité de Duplessis
 Appel d'offres N°: 0868-77-55-41-77

Construction d'un réseau d'aqueduc (50 à 300 mm) sur une longueur d'environ 7 500 mètres, de branchements de service, de regards de vidange, d'une prise d'eau, réfection de rues et divers travaux connexes.

DOCUMENTS DISPONIBLES: SQAQ, Service gestion des contrats, 1019, boulevard René-Lévesque Ouest, Québec (Québec) G1S 1V2. Tél.: (418) 683-1328.

PRIX: 125,00 \$ (taxes incluses) non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

De plus, pour cet appel d'offres, les soumissionnaires devront prendre connaissance du «Cahier des clauses générales d'appel d'offres, Société québécoise d'assainissement des eaux», publié par Les Publications du Québec (édition 1989). Ce cahier fait partie intégrante du document d'appel d'offres.

LIEUX DE CONSULTATION: Hôtel de

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCEMENTS

INDEX DES DÉCÈS

ARCHAMBAULT (Simone)
A St-Laurent, le 18 octobre 1993, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Simone Archambault, fille de feu Joseph-Noël Archambault et de feu Hectorine Narbonne. Elle laisse dans le deuil ses frères, Gabriel, Camille, Jacques et leurs conjointes, Marie-Paul Deschênes, Yvette Dugas, Suzanne Gravel, ainsi que plusieurs neveux et nièces. A sa demande, elle ne sera pas exposée. Une messe commémorative sera célébrée en la chapelle de l'église St-Laurent, 805 boul. Ste-Croix, samedi le 23 octobre à 13h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
Direction
Urgel Bourgie Ltée

BELANGER (Georges)
A Ste-Dorothee, le 20 octobre 1993, à l'âge de 84 ans, est décédé Georges Belanger, époux de feu Thérèse Dagenais, et en deuxième nocces de feu Julie Lavoie. Il laisse dans le deuil ses enfants Jean-Guy (Louise Fréchette), Marie-Claire (Pierre Touchette), Ghislaine, Françoise (Jean Chartrand), Gilles (Jeanne Aubrey), Donat (Pierrette Gauthier), Nicole (Maurice Lapierre), Georges Jr (Danièle Deland), Céline, ainsi que plusieurs petits-enfants, ses frères et sœurs, belles-sœurs, neveux et nièces. Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée
3645 boul. St-Martin O. (angle Labelle)
Funérailles samedi le 23 octobre à 10 h en l'église St-Martin et de la au cimetière St-Martin. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: vendredi 14 à 17 h et 19 à 22 h.

BOISVERT (TURCOTTE) (Marguerite)
De Saint-Lambert, le 19 octobre 1993, à l'âge de 72 ans, est décédée Marguerite Turcotte, épouse de feu Rosario Boisvert. Elle laisse dans le deuil ses enfants Micheline (Robert Vaskelis), Lise (Paul Latulippe), André (Nicole Charlebois), Michel (Gisèle Turcotte), Jean-Claude (Sylvie Choinière), ses quinze petits-enfants et quatre arrière-petits-enfants, ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis. Exposée à La Maison Darche 7679 boul. Taschereau
Brossard
Les funérailles seront célébrées samedi le 23 octobre à 9 h 30 en l'église Notre-Dame-du-Sacré-Cœur, 5811 boul. Autcuil, Brossard, et de la au cimetière Saint-Hubert, lieu de la sépulture. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi des 8h.

BOUVRETTE (Aimé)
A St-Antoine-des-Laurentides, le 20 octobre 1993, à l'âge de 83 ans, est décédé Aimé Bouvrette, époux en premières nocces de feu Anita Brunet et en deuxième nocces de feu Albina Dupuis. Il laisse dans le deuil ses fils: Denis (Riette Galland), Richard (Monique Lalonde), Réjean (Lucille Bérubé), sept petits-enfants et trois arrière-petits-enfants, sa sœur Marguerite (Léon Bombardier), ses belles-sœurs: Marguerite Riopel (feu Gérard Bouvrette), Thérèse Bernard (feu Patrick Bouvrette), Jeanne Dupras et Fleurette Goyer (épouses de feu Gustave Bouvrette) ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposé à compter de jeudi 19h au salon de la
Maison funéraire
Trudel Inc.
400, Labelle
St-Jérôme
Les funérailles auront lieu samedi à 11h en l'église de St-Antoine-des-Laurentides. Inhumation à St-Jérôme.

CHARETTE (Henri)
A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 16 octobre 1993, à l'âge de 80 ans, est décédé HENRI CHARETTE, époux de feu dame Mathilde Benoit, domicilié au 222, rue Notre-dame Ouest, Victoriaville. Les funérailles ont été célébrées le 18 octobre 1993 à 14h en l'église des Sts-Martyrs de Victoriaville. La mise en terre des Cendres se fera le 29 octobre 1993 à 13h au cimetière Notre-Dame des Neiges à Montréal en présence de la famille. M. Henri Charette laisse dans le deuil ses enfants, Lucien (André Brodeur), Jacques (Louise Vincent), Lucille, Jean (Francis Bertrand) et Lise et 7 petits-enfants; son frère Lucien (Emilienne Beaudry), son beau-frère Ernest Benoit de Montréal et sa belle-sœur Claire Cousineau (Lucien Benoit) de Montréal.
Direction
Centre funéraire
Bruno Desrochers Inc.

CHARLEBOIS (Henriette)
A Boucherville, le 21 octobre 1993, à l'âge de 92 ans, est décédée Henriette Moquin Charlebois, épouse de feu Arthur Charlebois. Elle laisse dans le deuil sa fille Florence, ses fils Raymond, Henri (Rita Clavau), Marcel (Lise Plamondon), Albert (Lise Parent) ainsi que de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants, parents et amis. Exposé au complexe funéraire
Alfred Dailloire Inc.
2750 Marie-Victorin est
Longueuil
samedi le 23 octobre 1993 à 19 h et dimanche le 24 octobre 1993 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu lundi le 25 courant. Le convoi funéraire partira des salons Alfred Dailloire Inc. pour se rendre à l'église Ste-Famille, Boucherville, où le service sera célébré à 10 h et de la au cimetière de l'Est, Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DE PLAEN (Docteur Robert)
A Montréal, le 16 octobre 1993, Robert De Plaen s'est éteint dans la paix du Seigneur. Il laisse dans le deuil son épouse Gaëtan de Montigny, ses enfants Jacqueline, Hélène, Agnès et François ainsi que ses gendres Lionel Bertrand et Gilbert Blais et ses petits-enfants, Daniel et Catherine Beaudry, Marie-Christine et Olivier Blais, Fanny et Nicolas Bertrand.
En plus de sa famille de Belgique, il laisse ses belles-sœurs et son beau-frère, Mme Jean Kempnich et le docteur et Mme Gérard de Montigny ainsi que plusieurs neveux et nièces.
Un service commémoratif aura lieu à l'église St-Gaetan au 11455 Drouart, à 14 heures samedi le 23 octobre.
Au lieu de fleurs un don à la Fondation Jules et Paul-Emile Léger serait apprécié.
Direction
Complexe funéraire
Urgel Bourgie Ltée

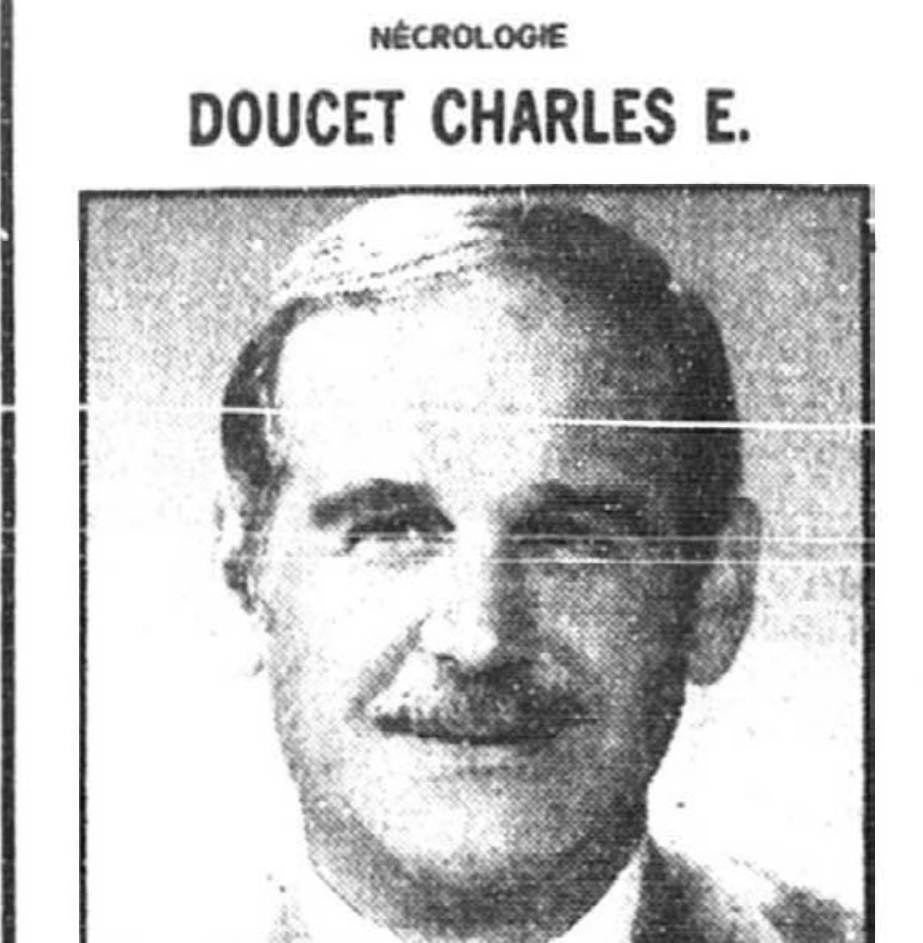
DUMONTIER (Jules)
A l'Épiphonie, le 20 octobre 1993, est décédé Jules Dumontier, époux de Claire Giraldeau. Outre son épouse, il laisse ses enfants feu Erik, Karine (Carl Gauthier), Hugues et Emilie, plusieurs frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposé au salon funéraire
Guay Inc.
5 rue Leblanc
L'Épiphonie
Les funérailles auront lieu en l'église de l'Épiphonie samedi le 23 octobre à 14 h et de la au cimetière du même endroit. Des dons à la Croix-Canadienne ou québécoise du cancer seraient très appréciés. Heures de visites: vendredi de 19 à 22h et samedi des midi.

DUMONTIER (Michel)
A Montréal, le 20 octobre 1993, à l'âge de 91 ans, est décédé Michel Dumontier, époux de feu Cécile Clapin. Il laisse dans le deuil ses filles Lucile et Diane, son fils Bernard (Micheline Plouffe), ses petits-enfants Michèle, Pierre, Claude, André, Marc et Mireille, six arrière-petits-enfants, ses sœurs Thérèse et Marguerite, son frère Adrien (Brigitte), ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Selon ses volontés, une réunion de prières en présence des cendres aura lieu samedi le 23 octobre à 9h30 à la chapelle du complexe funéraire
Magnus Poirier Inc.
7388 Vial
Un service religieux en l'église de St-Barthélemy (cité Berthier) sera célébré samedi à 14h, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Au lieu de fleurs, des dons à l'organisme OMPAC, 6653 St-Denis, Mt, H2S 2S1, seraient appréciés.

GROULEAU (GROLEAU) (Marguerite)
A Montréal, le 21 octobre 1993, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Marguerite Groleau, épouse de feu Henri Corbeil. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yolande (Dave Belec), Raymond (Carmon Plouffe), André (Sylvie Girard), Nicole et Francine (Robert Houde), ses dix petits-enfants, ses trois arrière-petits-enfants, ses belles-sœurs, neveux, nièces et amis. Exposé aux salons
Complexe funéraire
Saint-François d'Assise
6700 Beaubien est
Montréal
Une liturgie de la Parole sera célébrée samedi le 23 octobre à 11h30 en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: vendredi le 22 octobre de 14 à 17 h et de 19 à 22h et samedi à compter de 9h.

DE PLAEN (Docteur Robert)
A Montréal, le 16 octobre 1993, Robert De Plaen s'est éteint dans la paix du Seigneur. Il laisse dans le deuil son épouse Gaëtan de Montigny, ses enfants Jacqueline, Hélène, Agnès et François ainsi que ses gendres Lionel Bertrand et Gilbert Blais et ses petits-enfants, Daniel et Catherine Beaudry, Marie-Christine et Olivier Blais, Fanny et Nicolas Bertrand.
En plus de sa famille de Belgique, il laisse ses belles-sœurs et son beau-frère, Mme Jean Kempnich et le docteur et Mme Gérard de Montigny ainsi que plusieurs neveux et nièces.
Un service commémoratif aura lieu à l'église St-Gaetan au 11455 Drouart, à 14 heures samedi le 23 octobre.
Au lieu de fleurs un don à la Fondation Jules et Paul-Emile Léger serait apprécié.
Direction
Complexe funéraire
Urgel Bourgie Ltée

DOUGET CHARLES E.
Né à Montréal le 23 mars 1922, il fit ses études au Collège Notre-Dame, au Collège de Montréal et à l'École des Hautes Études Commerciales.
Il débuta en affaires en 1944 chez Eugène Doucet Limitée où il occupa le poste de président et directeur général de 1976 à 1985. Il fut vice-président et trésorier du journal Montréal-Matin de 1961 à 1968 et président du Comité des réceptions officielles offertes par le Gouvernement de la province de Québec au Pavillon du Québec durant Expo 67. Il fut membre du conseil d'administration de l'Hôpital Maisonneuve de 1965 à 1971, membre de la Chambre de commerce de Montréal, membre du conseil d'administration de l'E.C. comie Mutuelle d'Assurance de mars 1968 à mars 1977 et membre de la Corporation de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont de 1971 à 1987. Au moment de son décès, il était vice-président de Société Commerciale Clément Inc. et membre du Club St-Denis et des clubs de golf Laval-sur-le-Lac et La Gorce Golf & Country Club.
Exposé jeudi aux salons
Urgel Bourgie Ltée
5650 Côte des Neiges
Les funérailles auront lieu le vendredi 22 octobre à 11 heures en l'église St-Germain d'Outremont, chemin de la Côte Ste-Catherine, angle Vincent d'Indy. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
A sa mémoire, des dons à la Fondation de l'Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal, 5400 ouest boul. Gouin, H4J 1C5 seraient appréciés.



Subitement, à Montréal le 19 octobre 1993, est décédé, à l'âge de soixante et onze ans, Monsieur Charles E. Doucet, fils de Eugène Doucet et de Bella Jodoin, décédés.

Il laisse dans le deuil son épouse Gisèle Cardin, ses sœurs Marie-Marthe Peck, Marie-Paul (J. Arthur Gagnon), Marie-Claire Lussier, sa belle-sœur Fabi Cardin ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Né à Montréal le 23 mars 1922, il fit ses études au Collège Notre-Dame, au Collège de Montréal et à l'École des Hautes Études Commerciales.

Il débuta en affaires en 1944 chez Eugène Doucet Limitée où il occupa le poste de président et directeur général de 1976 à 1985. Il fut vice-président et trésorier du journal Montréal-Matin de 1961 à 1968 et président du Comité des réceptions officielles offertes par le Gouvernement de la province de Québec au Pavillon du Québec durant Expo 67. Il fut membre du conseil d'administration de l'Hôpital Maisonneuve de 1965 à 1971, membre de la Chambre de commerce de Montréal, membre du conseil d'administration de l'E.C. comie Mutuelle d'Assurance de mars 1968 à mars 1977 et membre de la Corporation de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont de 1971 à 1987. Au moment de son décès, il était vice-président de Société Commerciale Clément Inc. et membre du Club St-Denis et des clubs de golf Laval-sur-le-Lac et La Gorce Golf & Country Club.

Exposé jeudi aux salons
Urgel Bourgie Ltée
5650 Côte des Neiges
Les funérailles auront lieu le vendredi 22 octobre à 11 heures en l'église St-Germain d'Outremont, chemin de la Côte Ste-Catherine, angle Vincent d'Indy. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
A sa mémoire, des dons à la Fondation de l'Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal, 5400 ouest boul. Gouin, H4J 1C5 seraient appréciés.

CICALO (George)
A l'Hôpital Santa Cabrini, le 21 octobre 1993, à l'âge de 67 ans, est décédé monsieur George Cicalo. Outre son épouse, Fernande Constantineau, il laisse dans le deuil ses enfants, Sandra, Rick et David; ses petits-enfants, Ryan et Kevin; son frère Nick Cicalo et sa sœur Dorothy Rotary. Exposé à la résidence funéraire
Magnus Poirier Inc.
7100 Joseph-Renaud
Une réunion de prière aura lieu le samedi 23 octobre à 15 heures en la chapelle de la résidence funéraire. Heures de visites: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi à compter de midi.

DESPINS (Louise Calder)
A Blainville, le 18 octobre 1993, à l'âge de 47 ans, est décédée Louise Despins, épouse de Denis Despins. Outre son époux, elle laisse ses enfants Manon (Serge Dufour), Guyline et Danyelle, ses petits-enfants Alexis, Marylou et Maud, sa mère Claire Calder, sa belle-mère Solange Bissonnette, sa sœur Elise, ses deux frères Jimmy et Mario, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Selon ses volontés, elle n'a pas été exposée. Direction
Complexe Funéraire
Régional Guay Inc.
418 boul. Labelle
(angle aut. 640)
Rosemère
Les funérailles auront lieu en l'église St-Rédempteur de Blainville, samedi le 23 octobre à 10 h et de la à la chapelle du Complexe funéraire Régional Guay Inc. à Rosemère pour une dernière prière. Des dons à la Fondation hospitalière Maisonneuve-Rosemont, 5345 boul. de l'Assomption, bur. 270, Montréal, Qué, H1T 4B3, seraient appréciés.

CORBEIL (GROLEAU) (Marguerite)
A Montréal, le 21 octobre 1993, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Marguerite Groleau, épouse de feu Henri Corbeil. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yolande (Dave Belec), Raymond (Carmon Plouffe), André (Sylvie Girard), Nicole et Francine (Robert Houde), ses dix petits-enfants, ses trois arrière-petits-enfants, ses belles-sœurs, neveux, nièces et amis. Exposé aux salons
Complexe funéraire
Saint-François d'Assise
6700 Beaubien est
Montréal
Une liturgie de la Parole sera célébrée samedi le 23 octobre à 11h30 en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: vendredi le 22 octobre de 14 à 17 h et de 19 à 22h et samedi à compter de 9h.

DUMONTIER (Jules)
A l'Épiphonie, le 20 octobre 1993, est décédé Jules Dumontier, époux de Claire Giraldeau. Outre son épouse, il laisse ses enfants feu Erik, Karine (Carl Gauthier), Hugues et Emilie, plusieurs frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposé au salon funéraire
Guay Inc.
5 rue Leblanc
L'Épiphonie
Les funérailles auront lieu en l'église de l'Épiphonie samedi le 23 octobre à 14 h et de la au cimetière du même endroit. Des dons à la Croix-Canadienne ou québécoise du cancer seraient très appréciés. Heures de visites: vendredi de 19 à 22h et samedi des midi.

DUMONTIER (Michel)
A Montréal, le 20 octobre 1993, à l'âge de 91 ans, est décédé Michel Dumontier, époux de feu Cécile Clapin. Il laisse dans le deuil ses filles Lucile et Diane, son fils Bernard (Micheline Plouffe), ses petits-enfants Michèle, Pierre, Claude, André, Marc et Mireille, six arrière-petits-enfants, ses sœurs Thérèse et Marguerite, son frère Adrien (Brigitte), ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Selon ses volontés, une réunion de prières en présence des cendres aura lieu samedi le 23 octobre à 9h30 à la chapelle du complexe funéraire
Magnus Poirier Inc.
7388 Vial
Un service religieux en l'église de St-Barthélemy (cité Berthier) sera célébré samedi à 14h, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Au lieu de fleurs, des dons à l'organisme OMPAC, 6653 St-Denis, Mt, H2S 2S1, seraient appréciés.

DE PLAEN (Docteur Robert)
A Montréal, le 16 octobre 1993, Robert De Plaen s'est éteint dans la paix du Seigneur. Il laisse dans le deuil son épouse Gaëtan de Montigny, ses enfants Jacqueline, Hélène, Agnès et François ainsi que ses gendres Lionel Bertrand et Gilbert Blais et ses petits-enfants, Daniel et Catherine Beaudry, Marie-Christine et Olivier Blais, Fanny et Nicolas Bertrand.
En plus de sa famille de Belgique, il laisse ses belles-sœurs et son beau-frère, Mme Jean Kempnich et le docteur et Mme Gérard de Montigny ainsi que plusieurs neveux et nièces.
Un service commémoratif aura lieu à l'église St-Gaetan au 11455 Drouart, à 14 heures samedi le 23 octobre.
Au lieu de fleurs un don à la Fondation Jules et Paul-Emile Léger serait apprécié.
Direction
Complexe funéraire
Urgel Bourgie Ltée

Le Complexe funéraire Saint-François d'Assise
• pré-arrangements • garderie
• salles d'exposition • salles de réception
• crémation • chapelle
• vaste stationnement • service international
• choix d'urnes et de cercueils
C.P. 3725 SUCCURSALE B
MONTREAL, QUEBEC
H3B 3L7
252-6700
Si nécessaire, nous pouvons desservir d'autres cimetières

Gervais (Mlle Rita)
A Ste-Martine, le 20 octobre 1993, à l'âge de 67 ans, est décédée Mlle Rita Gervais, demeurant à Longueuil, f.ile de feu Adrien Gervais et de Marie-Anne Primeau. Elle laisse dans le deuil ses sœurs, Réjeanne et Hugette; et André, beau-frère et belles-sœurs; neveux et nièces. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances à l'église Ste-Martine, 1111 rue des Rivières, qui seront célébrées le samedi 23 octobre à 11 heures en l'église de Ste-Martine. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'Hôpital Hôtel-Dieu de Montréal seraient appréciés.
Direction funéraire
J.M. Lusselle
Ste-Martine

Giguère (Henriette)
A Québec, accidentellement, le 17 octobre 1993, à l'âge de 42 ans, est décédée Henriette Giguère, fille de feu Henri Giguère et de dame Thérèse Baillargeon, demeurant à Québec.
Après l'obtention d'un Bacc à l'Université de Sherbrooke. Elle a enseigné au CEEPO de la Faculté de Boulogne de Montréal de 1979 à 1990 et à F.X. Garneau de Québec de 1990 à son décès accidentel. Elle laisse dans le deuil son ami Pierre-Dominic Arcand Québec, sa mère Thérèse B. Giguère Lac Mécanique, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Monique (Florent Bourret) Lac Mécanique, Richard (Suzanne Gagné) Sherbrooke, Robert (Suzanne Boulanger) Lac Mécanique, Lucie (Bernard Dantin) Lyon, France; ses neveux et nièces: Claudie Giguère, Pierre-Alexandre et Emilie Boulanger Giguère, Mathias Dantin, ainsi que plusieurs cousins, cousines, parents et amis.
La défunte repose au Centre funéraire
Jacques & Fils
3800 Québec-Central
Lac Mécanique
819-583-0445
Jean-Pierre Jacques
François P. Jacques
vendredi de 19 à 22 h, samedi jour des funérailles de 19 à 10 h 45. Les funérailles auront lieu samedi le 23 octobre à 11h en l'église Ste-Agnès. Inhumation au cimetière paroissial.

GRANDGUILLOT (Gérald)
A l'Hôpital Pierre-Boucher de Longueuil, le 20 octobre 1993, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Gerald Grandguillot, époux de Hélène Leroux. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils: Jacques, Yves et Luc (Lucie Bastien) et ses petits-fils: Olivier et Ludovic. Il laisse également son frère Roger et ses sœurs Monique et Murielle ainsi que leurs conjoints, de même que de nombreux parents et amis. Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée
63, Lorne
Saint-Lambert
Une messe commémorative aura lieu samedi le 23 octobre à 11h en l'église Saint-Lambert (41 Lorne). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons pour la recherche sur le cancer seraient appréciés. Heures de visites: vendredi le 22 octobre de 19 à 22h, samedi directement à l'église.

GRANDGUILLOT (Gérald)
A l'Hôpital Pierre-Boucher de Longueuil, le 20 octobre 1993, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Gerald Grandguillot, époux de Hélène Leroux. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils: Jacques, Yves et Luc (Lucie Bastien) et ses petits-fils: Olivier et Ludovic. Il laisse également son frère Roger et ses sœurs Monique et Murielle ainsi que leurs conjoints, de même que de nombreux parents et amis. Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée
63, Lorne
Saint-Lambert
Une messe commémorative aura lieu samedi le 23 octobre à 11h en l'église Saint-Lambert (41 Lorne). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons pour la recherche sur le cancer seraient appréciés. Heures de visites: vendredi le 22 octobre de 19 à 22h, samedi directement à l'église.

KACZANOWSKI (Pierre)
A Montréal, le 19 octobre 1993, à l'âge de 27 ans, est décédé M. Pierre Kaczanowski. Il laisse dans le deuil son épouse, sa mère Céline, sa sœur France et son frère Eric, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, parents et amis. Exposé aux salons
Alfred Dailloire Inc.
2645 Henri-Bourassa E.
Montréal
Les funérailles auront lieu le samedi 23 octobre à 11 h en l'église St-Marys-Canadiens, 10005 Parthenais, Montréal et de la au cimetière Repas St-François d'Assise. Heures des visites: vendredi 22 octobre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi à compter de 9 heures.

LADOUCEUR (LÉMIEUX) (Antonia)
A Beloeil, le 21 octobre 1993, à l'âge de 84 ans, est décédée Dame Antonia Dussault, épouse de feu Théophile Lémieux de St-Romuald et en secondes nocces de feu Clodomir Ladouceur de Beloeil. Elle laisse dans le deuil ses enfants Yvette (Yvon Siros), Louise (Raymond Gagnon), Allene (Gabriel Lambert), Marthe Lémieux, Diane (Laurent Lord), ses petits-enfants Mireille Drapeau (Michel), Claude Lambert (Chantal Beaudry), Isabelle Dussault (Alain Murray), Pierre Dussault, Dominique et Sébastien Lord, ses arrière-petits-enfants Elizabeth Drapeau, Mélanie, Jonathan et Francis Lambert, ses sœurs Sr J. Marie Dussault m.d.p.s., Sr Jeanne Dussault des Missionnaires d'Afrique, sa belle-sœur Jeannette (feu Jean Dussault) ainsi que les membres de la famille Ladouceur, Mariette, Jocelyne et Bruno. Exposé au salon funéraire
Maurice Demers Inc.
231 boul. Laurier
Beloeil
Heures de visites: vendredi le 22 octobre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et samedi ouverture du salon à midi. Un service religieux sera célébré en l'église Ste-Marie-Goretti (Beloeil) samedi le 23 octobre à 14h. Réexposition à St-Romuald dimanche le 24 octobre au salon funéraire
Claude Marcoux
de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu lundi le 25 octobre à 11 h à St-Romuald lieu de l'inhumation au cimetière du même endroit. Un don à la Société de recherche sur le cancer serait apprécié.

GRANDGUILLOT (Gérald)
A l'Hôpital Pierre-Boucher de Longueuil, le 20 octobre 1993, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Gerald Grandguillot, époux de Hélène Leroux. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils: Jacques, Yves et Luc (Lucie Bastien) et ses petits-fils: Olivier et Ludovic. Il laisse également son frère Roger et ses sœurs Monique et Murielle ainsi que leurs conjoints, de même que de nombreux parents et amis. Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée
63, Lorne
Saint-Lambert
Une messe commémorative aura lieu samedi le 23 octobre à 11h en l'église Saint-Lambert (41 Lorne). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons pour la recherche sur le cancer seraient appréciés. Heures de visites: vendredi le 22 octobre de 19 à 22h, samedi directement à l'église.

GRANDGUILLOT (Gérald)
A l'Hôpital Pierre-Boucher de Longueuil, le 20 octobre 1993, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Gerald Grandguillot, époux de Hélène Leroux. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils: Jacques, Yves et Luc (Lucie Bastien) et ses petits-fils: Olivier et Ludovic. Il laisse également son frère Roger et ses sœurs Monique et Murielle ainsi que leurs conjoints, de même que de nombreux parents et amis. Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée
63, Lorne
Saint-Lambert
Une messe commémorative aura lieu samedi le 23 octobre à 11h en l'église Saint-Lambert (41 Lorne). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons pour la recherche sur le cancer seraient appréciés. Heures de visites: vendredi le 22 octobre de 19 à 22h, samedi directement à l'église.

GRANDGUILLOT (Gérald)
A l'Hôpital Pierre-Boucher de Longueuil, le 20 octobre 1993, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Gerald Grandguillot, époux de Hélène Leroux. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils: Jacques, Yves et Luc (Lucie Bastien) et ses petits-fils: Olivier et Ludovic. Il laisse également son frère Roger et ses sœurs Monique et Murielle ainsi que leurs conjoints, de même que de nombreux parents et amis. Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée
63, Lorne
Saint-Lambert
Une messe commémorative aura lieu samedi le 23 octobre à 11h en l'église Saint-Lambert (41 Lorne). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons pour la recherche sur le cancer seraient appréciés. Heures de visites: vendredi le 22 octobre de 19 à 22h, samedi directement à l'église.

GRANDGUILLOT (Gérald)
A l'Hôpital Pierre-Boucher de Longueuil, le 20 octobre 1993, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Gerald Grandguillot, époux de Hélène Leroux. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils: Jacques, Yves et Luc (Lucie Bastien) et ses petits-fils: Olivier et Ludovic. Il laisse également son frère Roger et ses sœurs Monique et Murielle ainsi que leurs conjoints, de même que de nombreux parents et amis. Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée
63, Lorne
Saint-Lambert
Une messe commémorative aura lieu samedi le 23 octobre à 11h en l'église Saint-Lambert (41 Lorne). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons pour la recherche sur le cancer seraient appréciés. Heures de visites: vendredi le 22 octobre de 19 à 22h, samedi directement à l'église.

MC DUFF (Jean)
A Montréal, le 15 octobre 1993, à l'âge de 39 ans, est décédé Jean McDuff, fils de Denise Blain et de Jacques McDuff. Outre ses parents, il laisse ses sœurs Dorine (Jean-Claude Gauthier), Lise (Jean Duplantier), un frère Denis, neveux et nièces, parents et amis. Exposé aux salons
Alfred Dailloire Inc.
11813 Notre-Dame
Pointe-aux-Trembles
samedi le 23 octobre à compter de 19 h, suivi d'une réunion de prières à 20 h au salon. Une messe commémorative aura lieu à une date ultérieure. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MIZGALA (ROPELESKI) (Marie-Régina)
A l'Hôpital Royal Victoria de Montréal, le 20 octobre 1993, à l'âge de 86 ans, est décédée Marie-Régina Ropeleski, épouse de feu Louis Mizgala. Elle laisse dans le deuil ses enfants Dr Henry (Barbara Delaney), Jean (Claire Bourassa), Charles (Reine Karavola) et François (Renée Morganti), ses petits-enfants Paul, Dr Cindy, Dr Liane, Mélanie (Dresler), Nancy (Lewis), feu Michel, Suzanne, Louise, Marie, Elaine, Robert, David et Jennifer, une arrière-petite-fille Lauren, ainsi que ses frères Henry, Albert, feu Joseph Ropeleski et ses sœurs Winnie (Tracyk), Teddy (Stanley Goralczyk), Lucy (Henry Lebrun) et Henia (Broniek Mazurek). Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée
5650 Côte des Neiges
Funérailles samedi le 23 octobre 1993 à 11 h, en l'église Notre-Dame des Neiges et de la au cimetière Notre-Dame des Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Une reconnaissance très profonde de toute l'équipe de l'unité coronarienne de l'hôpital Royal Victoria. Au lieu de fleurs, des dons au fonds de recherche et d'éducation en cardiologie (# 9355), hôpital Royal Victoria, 687 C.E. des Pins Ouest, Mt, Qc, H3A 1A1. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h.

MIZGALA (ROPELESKI) (Marie-Régina)
A l'Hôpital Royal Victoria de Montréal, le 20 octobre 1993, à l'âge de 86 ans, est décédée Marie-Régina Ropeleski, épouse de feu Louis Mizgala. Elle laisse dans le deuil ses enfants Dr Henry (Barbara Delaney), Jean (Claire Bourassa), Charles (Reine Karavola) et François (Renée Morganti), ses petits-enfants Paul, Dr Cindy, Dr Liane, Mélanie (Dresler), Nancy (Lewis), feu Michel, Suzanne, Louise, Marie, Elaine, Robert, David et Jennifer, une arrière-petite-fille Lauren, ainsi que ses frères Henry, Albert, feu Joseph Ropeleski et ses sœurs Winnie (Tracyk), Teddy (Stanley Goralczyk), Lucy (Henry Lebrun) et Henia (Broniek Mazurek). Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée
5650 Côte des Neiges
Funérailles samedi le 23 octobre 1993 à 11 h, en l'église Notre-Dame des Neiges et de la au cimetière Notre-Dame des Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Une reconnaissance très profonde de toute l'équipe de l'unité coronarienne de l'hôpital Royal Victoria. Au lieu de fleurs, des dons au fonds de recherche et d'éducation en cardiologie (# 9355), hôpital Royal Victoria, 687 C.E. des Pins Ouest, Mt, Qc, H3A 1A1. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h.

MIZGALA (ROPELESKI) (Marie-Régina)
A l'Hôpital Royal Victoria de Montréal, le 20 octobre 1993, à l'âge de 86 ans, est décédée Marie-Régina Ropeleski, épouse de feu Louis Mizgala. Elle laisse dans le deuil ses enfants Dr Henry (Barbara Delaney), Jean (Claire Bourassa), Charles (Reine Karavola) et François (Renée Morganti), ses petits-enfants Paul, Dr Cindy, Dr Liane, Mélanie (Dresler), Nancy (Lewis), feu Michel, Suzanne, Louise, Marie, Elaine, Robert, David et Jennifer, une arrière-petite-fille Lauren, ainsi que ses frères Henry, Albert, feu Joseph Ropeleski et ses sœurs Winnie (Tracyk), Teddy (Stanley Goralczyk), Lucy (Henry Lebrun) et Henia (Broniek Mazurek). Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée
5650 Côte des Neiges
Funérailles samedi le 23 octobre 1993 à 11 h, en l'église Notre-Dame des Neiges et de la au cimetière Notre-Dame des Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Une reconnaissance très profonde de toute l'équipe de l'unité coronarienne de l'hôpital Royal Victoria. Au lieu de fleurs, des dons au fonds de recherche et d'éducation en cardiologie (# 9355), hôpital Royal Victoria, 687 C.E. des Pins Ouest, Mt, Qc, H3A 1A1. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h.

MIZGALA (ROPELESKI) (Marie-Régina)
A l'Hôpital Royal Victoria de Montréal, le 20 octobre 1993, à l'âge de 86 ans, est décédée Marie-Régina Ropeleski, épouse de feu Louis Mizgala. Elle laisse dans le deuil ses enfants Dr Henry (Barbara Delaney), Jean (Claire Bourassa), Charles (Reine Karavola) et François (Renée Morganti), ses petits-enfants Paul, Dr Cindy, Dr Liane, Mélanie (Dresler), Nancy (Lewis), feu Michel, Suzanne, Louise, Marie, Elaine, Robert, David et Jennifer, une arrière-petite-fille Lauren, ainsi que ses frères Henry, Albert, feu Joseph Ropeleski et ses sœurs Winnie (Tracyk), Teddy (Stanley Goralczyk), Lucy (Henry Lebrun) et Henia (Broniek Mazurek). Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée
5650 Côte des Neiges
Funérailles samedi le 23 octobre 1993 à 11 h, en l'église Notre-Dame des Neiges et de la au cimetière Notre-Dame des Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Une reconnaissance très profonde de toute l'équipe de l'unité coronarienne de l'hôpital Royal Victoria. Au lieu de fleurs, des dons au fonds de recherche et d'éducation en cardiologie (# 9355), hôpital Royal Victoria, 687 C.E. des Pins Ouest, Mt, Qc, H3A 1A1. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h.

MIZGALA (ROPELESKI) (Marie-Régina)
A l'Hôpital Royal Victoria de Montréal, le 20 octobre 1993, à l'âge de 86 ans, est décédée Marie-Régina Ropeleski, épouse de feu Louis Mizgala. Elle laisse dans le deuil ses enfants Dr Henry (Barbara Delaney), Jean (Claire Bourassa), Charles (Reine Karavola) et François (Renée Morganti), ses petits-enfants Paul, Dr Cindy, Dr Liane, Mélanie (Dresler), Nancy (Lewis), feu Michel, Suzanne, Louise, Marie, Elaine, Robert, David et Jennifer, une arrière-petite-fille Lauren, ainsi que ses frères Henry, Albert, feu Joseph Ropeleski et ses sœurs Winnie (Tracyk), Teddy (Stanley Goralczyk), Lucy (Henry Lebrun) et Henia (Broniek Mazurek). Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée
5650 Côte des Neiges
Funérailles samedi le 23 octobre 1993 à 11 h, en l'église Notre-Dame des Neiges et de la au cimetière Notre-Dame des Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Une reconnaissance très profonde de toute l'équipe de l'unité coronarienne de l'hôpital Royal Victoria. Au lieu de fleurs, des dons au fonds de recherche et d'éducation en cardiologie (# 9355), hôpital Royal Victoria, 687 C.E. des Pins Ouest, Mt, Qc, H3A 1A1. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h.

MIZGALA (ROPELESKI) (Marie-Régina)
A l'Hôpital Royal Victoria de Montréal, le 20 octobre 1993, à l'âge de 86 ans, est décédée Marie-Régina Ropeleski, épouse de feu Louis Mizgala. Elle laisse dans le deuil ses enfants Dr Henry (Barbara Delaney), Jean (Claire Bourassa), Charles (Reine Karavola) et François (Renée Morganti), ses petits-enfants Paul, Dr Cindy, Dr Liane, Mélanie (Dresler), Nancy (Lewis), feu Michel, Suzanne, Louise, Marie, Elaine, Robert, David et Jennifer, une arrière-petite-fille Lauren, ainsi que ses frères Henry, Albert, feu Joseph Ropeleski et ses sœurs Winnie (Tracyk), Teddy (Stanley Goralczyk), Lucy (Henry Lebrun) et Henia (Broniek Mazurek). Exposé aux salons
Urgel Bourgie Ltée
5650 Côte des Neiges
Funérailles samedi le 23 octobre 1993 à 11 h, en l'église Notre-Dame des Neiges et de la au cimetière Notre-Dame des Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Une reconnaissance très profonde de toute l'équipe de l'unité coronarienne de l'hôpital Royal Victoria. Au lieu de fleurs, des dons au fonds de recherche et d'éducation en cardiologie (# 9355), hôpital Royal Victoria, 687 C.E. des Pins Ouest, Mt, Qc, H3A 1A1. Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 21 h.

MIZGALA (ROPELESKI) (Marie-Régina)
A l'Hôpital Royal Victoria de Montréal, le 20 octobre 1993, à l'âge de 86 ans, est décédée Marie-Régina Ropeleski, épouse de feu Louis Mizgala. Elle laisse dans le deuil ses enfants Dr Henry (Barbara Delaney), Jean (Claire Bourassa), Charles (Reine Karavola) et François (Renée Morganti), ses petits-enfants Paul, Dr Cindy, Dr Liane, Mélanie (Dresler), Nancy (Lewis), feu Michel, Suzanne, Louise, Marie, Elaine, Robert, David et Jennifer, une arrière-petite-fille Lauren, ainsi que ses frères Henry, Albert

Le Monde

Haïti: l'enlèvement d'un député proche d'Aristide accroît la tension

d'après AFP, AP, Reuter et CP
PORT-AU-PRINCE

■ Un député proche du père Jean Bertrand Aristide, qui avait émis de sévères critiques contre l'armée haïtienne, a été enlevé à Port-au-Prince, ont annoncé hier ses proches, neuf jours avant la date théorique de retour dans son pays du président constitutionnel haïtien.

Cet enlèvement a fait monter la tension alors que l'impasse politique persistait, et que les premiers effets de l'embargo se faisaient sentir à Port-au-Prince où la plupart des pompes ne distribuaient plus d'essence aux automobilistes.

Les navires américains ont en outre arraisonné hier au large d'Haïti un navire marchand hondurien qui transportait 6000 gallons d'huile de moteur, produit qui figure sur la liste des marchandises interdites par l'embargo décrété par les Nations unies.

L'entourage de Samuel Milord, un membre du Front national pour le changement et la démocratie (FNCD), la coalition soutenant le président Aristide, a annoncé à une radio privée de la capitale, Radio Tropic FM, que l'enlèvement s'était produit mercredi soir dans le quartier de Debussy.

Le parlementaire avait émis de sévères critiques contre l'armée haïtienne à l'occasion du discours de politique générale du premier

ministre Robert Malval. Il avait notamment demandé à M. Malval ce qu'il allait faire de «cette armée qui tue et qui pille».

Le retour en Haïti du père Aristide, renversé par un coup d'État militaire en septembre 1991, est prévu pour le 30 octobre par l'accord de Governors Island, signé par le président constitutionnel et le chef de l'armée, le général Raoul Cédras.

Le ministre de l'Information, Hervé Denis, s'exprimant au nom du gouvernement, a évoqué hier un possible report du retour d'Aristide: «le train» du processus de restauration de la démocratie «risque de ne pas arriver à destination le 30 octobre». Il a ajouté que le gouvernement resterait toutefois en place si le processus politique demeurait «dans la logique de Governors Island».

Au cours de son point de presse quotidien, le porte-parole de l'ambassade des États-Unis, Stanley Schrager, a reconnu que «la difficulté s'accroît au fur et à mesure que nous approchons du 30 octobre» mais a affirmé que cette date «n'est pas encore morte».

M. Malval avait précisé mercredi que le président Aristide était prêt à convoquer le parlement pour le vote d'une loi d'amnistie, à condition que la loi de séparation de l'armée et de la police, également prévue par l'accord de Governors Island, soit votée au préalable.

Après trois jours de deuil nation-

nal décrétés après le meurtre du ministre de la Justice, Me Guy Mallary, le 14 octobre, les activités commerciales avaient repris jeudi à Port-au-Prince et dans les principales villes d'Haïti.

Les néo-duvaliéristes du FRAPH (Front pour l'avancement et le progrès d'Haïti) ont demandé hier au président Aristide et au premier ministre Malval de démissionner «pour le salut de la patrie», si la crise perdurait au-delà du 30 octobre.

Affirmant que le «peuple n'en peut plus» de l'embargo, le secrétaire général du FRAPH, Emmanuel Constant, a estimé que si les démissions n'intervenaient pas, «le peuple saura exactement quoi faire». Il a également demandé la convocation d'une conférence nationale de tous les partis politiques pour permettre une «réconciliation nationale».

Shell et Esso ont reçu l'ordre de ne plus écouler de produits pétroliers en Haïti, conformément à un embargo décrété par les Nations unies, a rapporté Radio Tropic, citant un responsable du distributeur privé Anadip. «Ce genre de décision pourrait pousser les militaires à tenter de s'emparer des citernes d'entreposage», a déclaré en réaction un homme d'affaires haïtien proche de l'armée. Shell et Esso sont les deux principaux distributeurs d'essence en Haïti. Des queues de véhicules étaient visibles aux rares stations-service ouvertes dans la capitale.



PHOTO REUTER

Au centre-ville de Port-au-Prince, l'activité commerciale était intense hier après qu'un deuil national de trois jours, consécutif au décès du ministre de la Justice Guy Mallary, eût paralysé le commerce.

Le petit peuple haïtien attend le retour du président Aristide

JEAN-LUC BARDET
envoyé spécial de l'AFP

PORT-AU-PRINCE

■ «La seule solution», «Notre seule chance»... nombreux sont ceux parmi le petit peuple haïtien qui continuent à soutenir inconditionnellement le président Jean Bertrand Aristide, dont le retour le 30 octobre, tel que prévu par l'accord de Governor's Island, semble de plus en plus hypothétique.

Des bidonvilles de Port-au-Prince aux villages miséreux, la population paraît toujours accorder ses suffrages à celui qu'elle avait élu à une écrasante majorité lors de l'élection présidentielle de décembre 1990.

Une confiance parfois aveugle dans les capacités de l'ancien prêtre à résoudre les problèmes gigantesques de l'île caraïbe. «Nous n'avons pas d'aide. Quand Aristide était là, c'était lui qui aidait tout le temps», dit une femme sans âge rencontrée près du port de la capitale.

Dès qu'ils se sentent à l'abri des oreilles indiscrettes, les gens, d'abord réticents, n'hésitent pas à prononcer le nom de leur président. Le vœu de son retour au pays, après plus de deux ans d'exil, revient comme un leitmotiv.

Mercredi, un bâtiment américain croisait dans la baie de Port-au-Prince. À une trentaine de kilomètres de la capitale, dans la bourgade de Cabaret, des jeunes viennent au bord de l'eau, d'où l'on devine une forme grise et des mouvements d'hélicoptères.

Ils affirment qu'ils n'ont pas peur de parler parce qu'ils sont à l'écart des chefs de section, les responsables locaux de la police locale. Mais les premiers mots restent codés. «Avec l'embargo, on sait qu'on va souffrir», dit en créole Fleuville, 22 ans. «Mais je pense que ça va débloquent le pays».

«Le pays est bloqué, les bateaux (étrangers), ça va le débloquent», ajoute Desca, 28 ans. «Cela veut dire le retour du président Aristide», juge-t-il en assurant qu'actuellement il n'a ni la sécurité ni le droit de parler, — et encore moins de travail.

Tous ces jeunes sont désœu-

Soutien à la politique étrangère de Clinton

d'après AFP

WASHINGTON

■ Le président Bill Clinton a remporté hier une victoire au Sénat avec le rejet d'une nouvelle tentative républicaine de restreindre sa liberté d'action dans la conduite de la politique étrangère américaine.

Quatre-vingt-un sénateurs contre dix-neuf ont rejeté un amendement déposé par leur collègue républicain Jesse Helms (Caroline du Nord) demandant avant tout envoi de troupes en Haïti l'approbation du Congrès ou l'évacuation de l'ensemble des Américains qui s'y trouvent.

Le Sénat a en revanche approuvé à la quasi-unanimité (98-2) une résolution non contraignante invitant le président Clinton à demander l'avis du Congrès avant d'envoyer des troupes en Haïti. Mercredi une disposition semblable, mais concernant la Bosnie, avait déjà été adoptée par le Sénat.

vrés. Les plus âgés n'ont pas d'emploi et les adolescents ne vont pas à l'école, dans ce pays qui connaît des taux de chômage et d'analphabétisme record.

À Cité Soleil, l'un des quartiers les plus pauvres de la capitale haïtienne, le décor change mais le discours est le même. Les cabanes en terre battue du bord de mer

ont fait place aux abris minuscules en béton. Et au lieu des chemins poussiéreux serpentant entre les champs de bananiers, on circule dans des ruelles traversées par des égouts à ciel ouvert.

«Maintenant, nous espérons que le président Aristide viendra bientôt», affirme un jeune. «La seule solution, c'est le retour

d'Aristide», ajoute un autre spon-tanément. «Notre seule chance, c'est Aristide», dit un troisième.

Certains partisans du président constitutionnel commencent cependant à douter. Ils ont tendance à mettre en cause la communauté internationale, et en particulier les Américains. «Si les États-Unis demandent vraiment à

ces hommes de partir, ils vont partir», affirme une secrétaire de Port-au-Prince.

Selon l'accord de Governor's Island, le retour de Jean Bertrand Aristide doit être précédé par la démission du chef de l'armée, le général Raoul Cédras, et du chef de la police de Port-au-Prince, le colonel Michel François.

Pour la jeune femme, et pour d'autres Haïtiens rencontrés à Port-au-Prince, une menace suffisamment crédible d'intervention pourrait suffire à obtenir ces départs. Mais leur héros, le président Aristide, de même que son premier ministre Robert Malval, se sont déclarés opposés à toute intervention militaire étrangère.

ACHETEZ TOUT DE SUITE

PAYEZ PLUS TARD

Il ne reste que 10 jours!

Pas de paiement avant

mars 1994 à l'achat

avec votre carte Eaton de

200.00 ou plus de

meublier pour la maison et

gros appareils ménagers!

Frais de service de 20.00

et taxes payables au

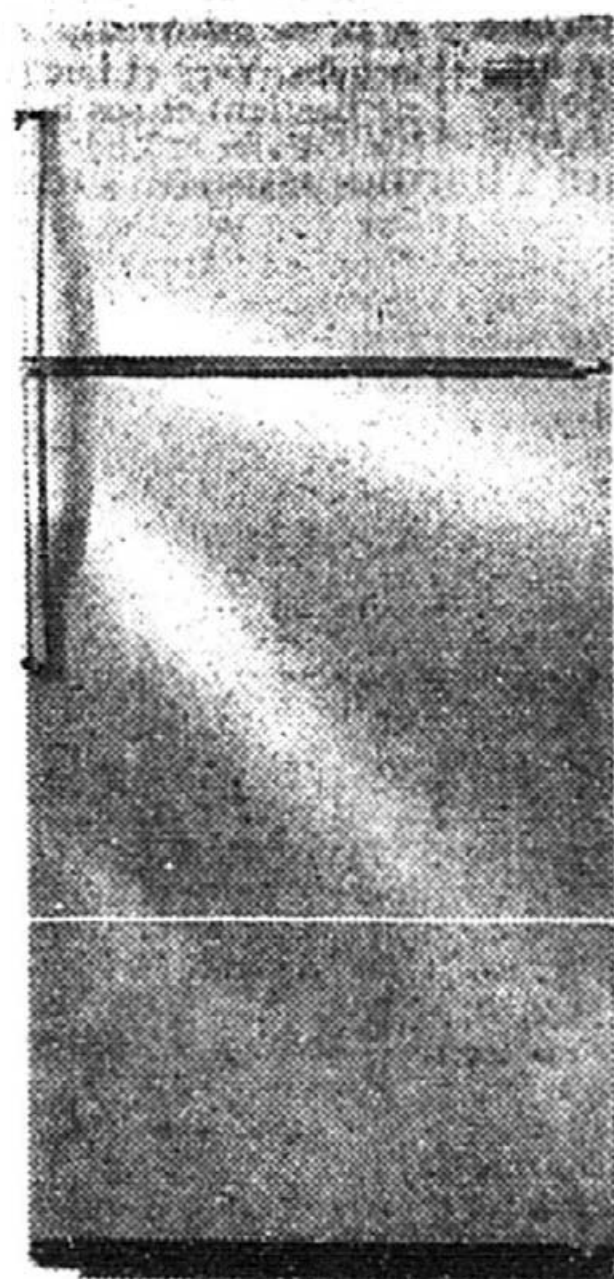
moment de l'achat.

Offre en vigueur jusqu'au

31 octobre 1993. Détails

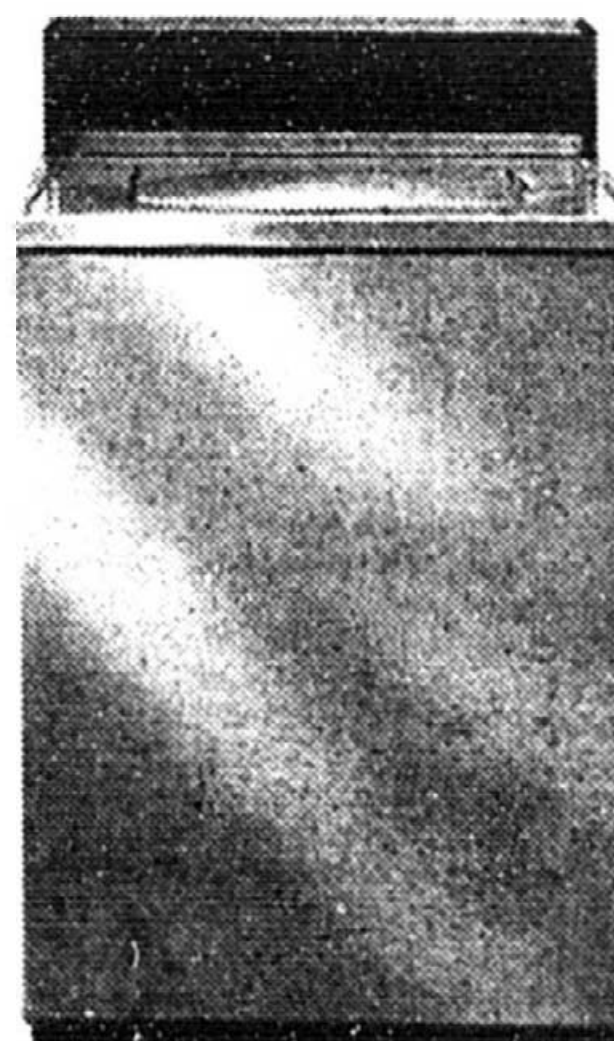
en magasin.

Viking Eaton: aussi fiable que votre meilleur ami



1. Réfrigérateur Viking Eaton de 18 pi cu. Sans givre, porte avec balconnets profonds, thermostats faciles d'accès, clayettes en porte-à-faux, en verre trempé. Interrupteur économiseur d'énergie. Modèle RF1830, blanc. (Ton amande ou avec charnières à gauche, 10.00 en sus).

899⁹⁹\$



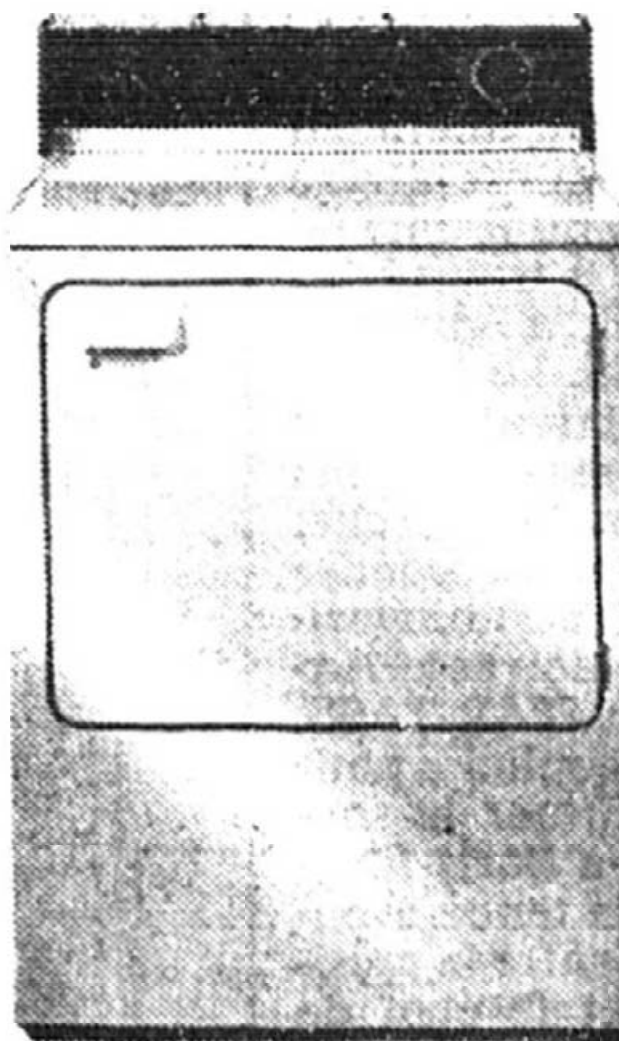
3. Machine à laver Viking Eaton à 5 cycles. 3 températures lavage-rinçage, 3 niveaux d'eau, agitateur de luxe, grand panier de lavage. Couvercle s'ouvrant sur le côté. Fait au Canada. Modèle EW212.

499⁹⁹\$



2. Cuisinière Viking Eaton de 30 po. Four facile à nettoyer, dessus relevable afin d'en faciliter le nettoyage. Éléments de luxe en serpentin. Cuisson-maintien, gril variable, horloge analogique et rappel-minute. Roulettes. Faite au Canada. Modèle RE3017, blanc. (Ton amande, 10.00 en sus).

599⁹⁹\$



4. Sèche-linge Viking Eaton à 4 cycles. 3 températures de séchage, 4 cycles minutes. Grille de séchage pour espadrilles ou animaux pelucheux. Modèle ED212.

339⁹⁹\$

Vendus à ou par tous les magasins Eaton, sauf Beloeil. Rayons des électroménagers, 256, 257 et 259. Venez ou composez 284-8484.

EATON

Argent remis si la marchandise ne satisfait pas



Le Monde

Coup d'État au Burundi: incertitude sur le sort du président Ndadaye

d'après Reuter

KIGALI

■ Un putsch militaire mené par des parachutistes a renversé hier le président du Burundi, Melchior Ndadaye, qui, selon Radio Rwanda et la radio belge, aurait été exécuté.

« Nous venons juste d'apprendre que le nouveau président Melchior Ndadaye aurait été tué, de même que le président du parlement (Pontien Karibwami) », a rapporté la radio rwandaise à plusieurs reprises.

Toujours selon Radio Rwanda, auraient également été exécutés l'adjoint du président du par-

lement, Gilles Bimazubute, et le vice-premier ministre Bernard Ciza. La radio belge a rapporté que plusieurs ministres auraient subi le même sort que le président. Ces informations n'ont pu être confirmées.

Au pouvoir depuis juillet après avoir remporté les élections législatives du 1er juin, Melchior Ndadaye avait mis fin à des décennies de régime militaire et à la prépondérance des Tutsis au Burundi. Il appartient lui à l'ethnie hutu.

Des responsables rwandais pensent que le putsch est l'oeuvre du colonel Jean Bikomagu, chef d'état-major de l'armée, et de

l'ex-président burundais Jean-Baptiste Bagaza, lui-même renversé en 1987 par l'ancien président Pierre Buyoya.

Mais à Kampala, d'où l'on surveille de près les événements de Bujumbura, la capitale du Burundi, on estime dans les milieux gouvernementaux ougandais que ce sont plutôt des officiers supérieurs qui ont pris cette initiative.

De même source, on ajoute que François Ngeze, un Hutu ancien ministre de Pierre Buyoya, se serait proposé pour assurer la magistrature suprême.

Un membre du parlement burundais passé dans la clandestinité a déclaré que le gouvernement

avait sollicité une intervention militaire de la France afin de rétablir la démocratie au Burundi.

Il a ajouté que le gouvernement renversé avait aussi demandé au gouvernement rwandais de diffuser des appels pour un soulèvement populaire contre l'armée burundaise, qui compte 5000 hommes.

Le Quai d'Orsay a condamné le putsch et a appelé « au retour de la légalité dans le calme ». « La France ne saurait en tout état de cause maintenir son effort important de coopération si la légalité n'était pas restaurée sans délai au Burundi », a déclaré le ministère des Affaires étrangères.

La Communauté européenne et les États-Unis ont aussi dénoncé le coup d'État.

« La Communauté et ses États membres condamnent vigoureusement la tentative de coup d'État (...) et réitèrent leur soutien au président Ndadaye et au gouvernement burundais, qui est arrivé au pouvoir à la suite d'élections démocratiques en juin dernier », peut-on lire dans un communiqué de la CE.

« Le gouvernement américain condamne fermement cette action qui menace un gouvernement élu librement et équitablement par le peuple burundais », a déclaré le département d'État.



Superficie: 27 834 km²
Population: 5,36 millions d'hab.
Ethnies: Hutu (à plus de 80%) et Tutsi (surtout dans le nord)
Langues: kirundi (nationale), français (administrative) et swahili (locale)
Religion: 70% de chrétiens, 15% d'animistes, 2% islamistes
Histoire: ancienne possession allemande puis protectorat belge. Indépendance en 1962
Institutions politiques: régime présidentiel. Multipartisme par référendum en mars 1992
Économie: agriculture, café (89% du montant total des recettes d'exportation), thé, coton, cuirs
PNB: 240 dollars par habitant (1990)
Dette extérieure: 1,05 milliard \$
Forces armées: 7 200 hommes

AFP-Infographie - Francis Haller

Un proche de Yasser Arafat est tué par balles à Gaza

d'après AFP

GAZA (bande de Gaza)

■ Assaad Saftaoui, un dirigeant du Fatah dans la bande de Gaza occupée et un proche du chef de l'OLP, Yasser Arafat, a été tué par balles hier dans la ville de Gaza, a-t-on appris de source palestinienne. Saftaoui, 58 ans, enseignant de formation et directeur d'école, a succombé avant de parvenir à l'hôpital Shifa de la ville où il a été évacué.

Il se trouvait dans sa voiture, près de l'école Al-Rimal où il venait chercher ses deux fils, lorsque deux inconnus masqués dans une voiture l'ont abattu à bout portant avant de s'enfuir. L'assassinat n'a pas été revendiqué. Cet assassinat est le deuxième depuis la signature de l'accord entre Israël et l'OLP le 13 septembre à Washington, prévoyant le début de l'autonomie palestinienne à Gaza et Jéricho. Un autre membre du Fatah, Mohammad Abou Chaaban, 36 ans, avait été assassiné le 21 septembre, également à Gaza, par des Palestiniens masqués. Des sources palestiniennes avaient lié cet assassinat à la lutte interne au sein du Fatah dans la bande de Gaza.

À l'annonce du meurtre, la maison d'Assaad Saftaoui près de Beit Lahya, dans le nord de Gaza, s'est remplie de personnes venues présenter leurs condoléances, tandis que des femmes pleuraient, selon un correspondant. Ses deux filles ont brandi un portrait de Arafat, mais il n'y a pas eu d'accusations portées contre des rivaux du Fatah ou d'autres groupes palestiniens.

M. Arafat, qui a entamé hier une visite officielle de deux jours à Paris, a appris l'assassinat de Saftaoui à son arrivée et paraissait très affecté, selon des journalistes. « C'est une grande conspiration », a déclaré le chef de l'OLP, M. Fayçal Hussein, principale personnalité palestinienne des territoires occupés qui accompagnait M. Arafat, a déclaré: « Notre peuple doit faire tout son possible pour éviter de tels actes. Les responsables de tels assassinats doivent être poursuivis ».

Assaad Saftaoui était un ami de longue date de M. Arafat, avec lequel il a fait ses études au Caire dans les années 50. Tous deux étaient très actifs à l'époque dans les milieux étudiants palestiniens et les Frères musulmans. Alors qu'il tentait de rapprocher les Frères musulmans et le Fatah, il a été arrêté une première fois en 1973 et emprisonné cinq ans. Sa dernière détention remonte à 1988.

Par ailleurs, les deux principaux mouvements islamistes palestiniens, le Jihad islamique en Palestine et le Hamas ont dénoncé cet assassinat. Le Jihad islamique « dénonce cet assassinat criminel et tous les assassinats politiques et appelle leurs auteurs à diriger leurs armes vers l'ennemi sioniste ». « Assaad Saftaoui ne sera ni le premier ni le dernier à être liquidé dans les rangs du peuple palestinien ou au sein même du Fatah », ajoute le Jihad islamique. Dans un communiqué publié à Gaza, le Mouvement de la résistance islamique (Hamas) a indiqué pour sa part qu'il « dénonce fermement de tels assassinats ».

DÉPÊCHES

ALGÉRIE

Assassinats

■ Les trois techniciens étrangers de la société italienne Sadelma, enlevés mardi matin à Tiaret (320 km au sud-ouest d'Alger) ont été retrouvés morts à Frenha, près de Tiaret, a-t-on appris de source diplomatique colombienne à Alger. Aucune indication n'a pu être obtenue sur les circonstances dans lesquelles les trois techniciens, Eliézer Castillo, de nationalité péruvienne, Alvaro Rueda, de nationalité colombienne et Cesar Guarín, de nationalité philippine, ont été tués.

DÉPÊCHES

OLP—ISRAËL

Libération

■ Israël va libérer par étapes les Palestiniens qu'il détient et les premiers sortiront dès le début de la semaine prochaine, aux termes d'un accord avec l'OLP conclu hier à Taba (Égypte). Après de laborieuses négociations à Taba, sur la mer Rouge, les délégations d'Israël et de l'OLP ont annoncé hier soir, dans un communiqué commun, que « les libérations des prisonniers se feront graduellement et sans discontinuité ». La délégation palestinienne a souligné qu'elle entendait obtenir la libération de tous les prisonniers palestiniens qui sont près de 12 000 selon une organisation humanitaire indépendante.

OLP—FRANCE

Souvenir

■ Le chef de l'OLP Yasser Arafat a confié à Jacques Chirac, lors de leur rencontre hier dans le bureau du maire de Paris à l'hôtel de ville, qu'il portait à son cou une Croix de Lorraine que lui avait donnée le général de Gaulle. « Pendant notre entretien en tête-à-tête, nous avons évoqué le nom du général de Gaulle », a indiqué M. Chirac sur France-Inter. Le leader palestinien avait alors « ouvert le premier bouton de sa chemise pour sortir une petite chaîne qu'il avait autour du cou avec trois pendentifs, dont le troisième était une Croix de Lorraine, inscrite dans un petit cercle en or ». « C'est un cadeau du général de Gaulle en 1970 et je ne l'ai jamais quitté », avait alors expliqué Yasser Arafat.

RUSSIE

Soutien

■ Le secrétaire d'État américain Warren Christopher est arrivé hier soir à Moscou, où il entame une visite officielle à travers des États de l'ex-URSS, a annoncé l'agence ITAR-TASS. Le chef de la diplomatie américaine doit s'entretenir durant ses deux jours dans la capitale russe avec le chef de l'État, Boris Eltsine, le premier ministre, Viktor Tchernomyrdine, et son homologue russe Andreï Kozirev. Selon ITAR-TASS, la visite de M. Christopher a pour but, outre de réaffirmer le soutien des États-Unis à Boris Eltsine, de discuter de la tenue éventuelle d'un sommet entre le président Bill Clinton et le chef de l'État russe.

GÉORGIE

Redressement

■ Les troupes du chef de l'État géorgien Édouard Chevardnadze ont redressé la situation hier en progressant sur deux fronts dans l'ouest de la Géorgie, dans une contre-offensive contre les « Zviadistes », les partisans de l'ancien président Zviad Gamsakhourdia. La Russie s'est pour le moment contentée de dépêcher dans les eaux géorgiennes deux navires de guerre de la flotte de la mer Noire au large du port de Poti tenu par les « Zviadistes », tandis que l'état-major des troupes russes de Géorgie, cité par l'agence géorgienne Iprinda, annonçait avoir « pris sous son contrôle la défense et la protection des voies ferrées de Géorgie ».

Du changement? Redonnez vie à votre décor avec ces superbes tapis chinois noués main.

Si vous planifiez de redécorer, optez pour un somptueux tapis chinois «Super 90» en épaisse laine pelucheuse, offert à prix avantageux Eaton exceptionnel. Notre collection comprend des modèles ovales, ronds et rectangulaires, dans une gamme de teintes attrayantes, au fini lavé lustré qui rehausse la richesse des couleurs. Choisissez parmi une impressionnante variété de motifs orientaux taillés à la main, qui s'harmoniseront à merveille à votre décor.

Dimensions approximatives:
2 x 4 pi (61 x 122 cm) à 9 x 12 pi (274 x 366 cm)

129⁰⁰\$ à 1399⁰⁰\$

Vendus chez Eaton Centre-ville et à Pointe-Claire, Laval et St-Bruno. Rayon des tapis orientaux, 373. Achats en personne seulement.



EATON

Argent remis si la marchandise ne satisfait pas